FIOT A BISHITA ALREDEDOR DI 140 COMERCIANTE CU NO A ENTREGA NAN DECLARACION DI INKOMSTENBELASTING 2012 Y 2013

Augustus 10, 2016
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta



DIEGO DE CUBA TA ACUSA ANSELMO PONTILIUS DI NO KIER PA STA BIRA E SINDICATO MAS GRANDI DI ARUBA



PRIJS DI GASOLIN TA *BAHA* CU 6,9 CENT





FIOT a bishita alrededor di 140 comerciante cu no a entrega nan declaracion di Inkomstenbelasting 2012 y 2013

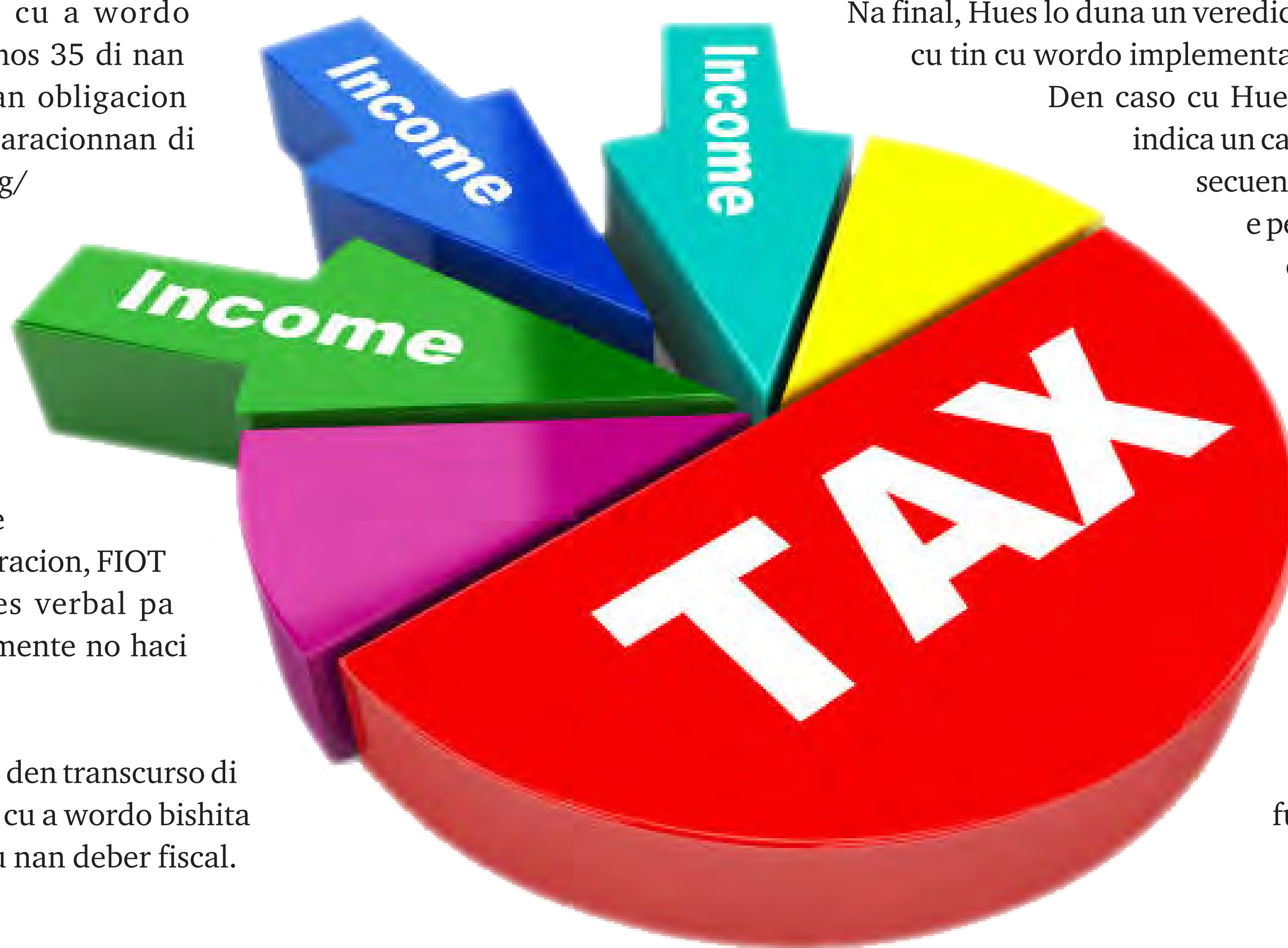
Esnan cu no cumpli lo por wordo sentencia pa Hues

NA april di e aña aki, e team di investigacion fiscal di Departamento di Impuesto, FIOT (Fiscale inlichtingen- en opsporingsteam) a bolbe cuminsa ta bishita e personanan na kende a otorga e formularionan di declaracion di Inkomstenbelasting/prima di seguro social di aña 2012 y 2013 y cu no a entrega e declaracionnan menciona.

Te cu awor a bishita alrededor di 140 comerciante na cas. Di e grupo aki, a manda un di dos recordatorio (aanmaning) y un duplicado di e formularionan di declaracion menciona na 108 persona y a duna nan un otro oportunidad pa entrega e declaracion.

Sinembargo, no tur persona a cumpli cu nan deber fiscal.

Di e personanan cu a wordo bishita, mas o menos 35 di nan so a cumpli cu nan obligacion y a entrega e declaracionnan di Inkomstenbelasting/ prima di seguro social di aña 2012 y 2013.



Pa e personanan cu a wordo bishita na april y cu no a cumpli cu e deber di haci declaracion, FIOT lo traha un proces verbal pa esnan cu deliberamente no haci declaracion.

Esaki lo bay sosode den transcurso di aña pa tur persona cu a wordo bishita y cu no a cumpli cu nan deber fiscal.

Ministerio Publico lo bay 'dagvaar' e personanan aki como sospechoso y lo presenta e caso na Hues. E prome sesion di corte fiscal cu ta sigui ta planea pa dia 1 di november 2016.

Pa e sesion aki mas o menos 25 persona lo wordo 'dagvaard' debi cu nan no a haci declaracion. A palabra cu griffier di Corte den prome instancia pa reserva un cierto cantidad di dia pa tratamento di e casonan aki.

Ta importante pa tene na cuenta cu si un persona deliberadamente ta keda sin haci declaracion di inkomstenbelasting, por haya castigo di prizon te maximo 4 aña y/of un boet di categoria 5 cu ta maximo Afl. 100.000,-.

Na final, Hues lo duna un veredicto y lo determina e sancion cu tin cu wordo implementa.

Den caso cu Hues duna un veredicto cu ta indica un castigo, esaki lo tin como consecuencia tambe cu e 'strafkaart' di e persona lo bay wordo yena cu e castigo aki.

Esaki ta algo cu no tawatin mester di yega asina leu.

P'esey Departamento di Impuesto ta haci un apelacion na su clientenan pa cumpli cu entregamento di e declaracion di inkomstenbelasting pa evita consecuencia indesea den futuro.

Tin diferencia atrobe entre Mediador di Gobierno y Presidente di STA

Diego de Cuba ta acusa Anselmo Pontilius di no kier pa STA bira e sindicato mas grandi di Aruba





NO ta prome biaha cu tin diferencia di opinion entre Mediador di Gobierno, Anselmo Pontilius y e dirigente sindical, Presidente di STA, Diego de Cuba.

E biaha aki, Diego de Cuba no ta di acuerdo cu Mediador di Gobierno a pospone un referendum cu STA a pidi bao di e trahadornan di Departamento di Produccion di WEB Aruba N.V., ora cu a keda constata cu STA no por a produci cu nan tin 50% + 1 di e trahadornan como miembro.

Diego de Cuba ta kere cu tin hende no kier mira cu STA ta birando e sindicato di mas grandi di Aruba, maske cu e no a menciona nomber di Anselmo Pontilius, pero t'e Mediador e kier men.

E Presidente di STA ta haya cu e Mediador di Gobierno por tabata mas comprensivo y duna STA e oportunidad pa mustra cu nan tin e mayoria, pero el a aplica su leynan, y asina e referendum, no a sigui.

Di acuerdo cu Mediador di Gobierno, Anselmo Pontilius, STA of cualkier otro sindicato tin tur derecho pa pidi un otro referendum.
Ta bon pa bisa cu STA a pidi dos referendum, uno pa AruParking y e otro pa Departamento di Produccion di WEB Aruba N.V.
Tur dirigente sindical conoce ley di organisa un referendum, incluso Diego de Cuba. Na momento cu a publica e anuncio pa un referendum, e partidonan tin te dia 21 di juli.

Mediador di Gobierno a reuni cu dirigentenan di STA, cu dirigentenan di SIWA y cu gerencia di WEB Aruba N.V., splicando nan e procedura.

T'asina cu na momento cu Mediador di Gobierno a haya lista di trahadornan di Departamento di Produccion, a repasa e lista aki cu Diego de Cuba di STA, y a splik'e bon cla, cu e 40 formularionan cu a keda entrega, no ta representa e mayoria, cu ley ta exigi.

Mediador di Gobierno a informa Diego de Cuba, sigur 5 dia prome cu e periodo vence. Dia 21 di juli, Mediador di Gobierno no a haya e 50 + 1, pasobra e cantidad di trahador cu derecho di voto a bira como 81 pa 82 y a bolbe repasa e lista aki cu Presidente di STA, cu e no tin mayoria, manera ley ta prescirbi.

Tabata dia 25, ora cu STA no a logra e mayoria, a dicidi di cancela e referendum. Mientras cu esun p'e empleadonan di AruParking si ta sigui dialuna awor.

DIEGO DE CUBA

Segun Diego de Cuba, e por a bay otro, pero Mediador di Gobierno no a duna STA mas tempo pa prueba cu nan tin mayoria.
Berdad 82 hende por a vota, pero STA a entrega 40 formulario so, pero STA a haya sa un tiki laat, cu nan no tin e mayoria y no a haya oportunidad pa bin cu mas formulario.
Maske cu STA a pidi Mediador pa comprension, pero scondiendo tras di ley, Mediador di Gobierno a dicidi di cancela e referendum.

E no a duna STA oportunidad di reacciona, pero e t'e Mediador, te ta dicidi y asina e referendum no a sigui, segun Diego de Cuba.
Por a bay Corte di Husticia, pero ora cu el a papia cu e trahadornan, nan a pidi STA pa no preocupa pasobra den e proximo referendum nan ta bin mas duro ainda, pasobra banda di un mayoria 100% di Departamento di Produccion, STA lo haya haya mas miembro di e otro departamentonan di WEB Aruba N.V.

Segun Diego de Cuba, STA ta lamenta e forma di proceder aki di Mediador di Gobierno, pero hecho ta cu tin hende no kier pa STA bira e sindicato mas grandi na Aruba.
Otro biaha, despues di anuncia e referendum, den 48 ora STA kier wak e lista di trahadornan cu por vota.



Prome Minister Eman hopi emociona papiando di su amigo y consehero Mito Croes

Mito Croes a yuda pais Aruba cu conseho den su retonan grandi

PA Prome Minister Mike Eman tabata un momento hopi dificil dirigi su mes na prensa, dunando informacion di e bida y logronan politico di su gran amigo mr. dr. Mito Croes, kende a fayece diadomingo, 7 di augustus, na su cas na Paradera.

Rondona pa colega Minister, colaboradornan y esnan cu a conoce Mito Croes, e mandatario a splica cu e kier comparti cu pueblo un noticia cu a conmove y sacudi pueblo di Aruba diadomingo ultimo.

“Diadomingo nos a perde un gran yiu di tera, un amigo grandi di Aruba, pero tambe un consehero grandi di pais Aruba, di gobernacionnan di e pais y di lidernan politico”, asina Prome Minister Eman a describi e fayecido politico.
Cu palabranan masha bunita Eman a splica loke Mito Croes tabata nifica pa varios lider politico.
“Sin e consehonan, guia y tambe e palabranan hopi bes di curashi di Mito Croes pa sostene nos, awe kisas hopi no a traha e carera politico estatal cu nan a desaroya pa nos pais.”

E mandatario a hay’e ta tuma un momento di silencio na momento cu e tabata papia pa e tristesa grandi cu e fayecimento di Croes a causa.
“P’ami e ta un perdida personal hopi grandi, pasobra desde prome momento cu mi a drenta politica, na 2001, te cu antayera, e contacto cu Mito Croes no tabata semanal, pero diario y tin bes cada ora.

E retonan pa por duna contenido na un pais, pa por laga un isla chikito supera retonan grandi den cuadro di e mundo cu nos ta biba aden y un Reino cu a bira hopi mas cla, e cantidad di consehonan y apoyo cu mester pa por logra duna Aruba e guia pa pasa e momentonan di mas complica den nos historia, no tin un miho persona cu por a cay bek riba dj’e cu no tabata Mito Croes,” Minister Eman a bisa.

E mandatario a splica cu no unicamente pa sabiduria di Croes, cu pa tur hende tabata conoci, pero pa e genio cu e tabata riba tereno di ley, riba tereno estatal, poco bes ta haya un genio, un persona cu asina conocemento, tin mes grandi cu su conocemento un curason y consenshi asina integro y humano.

“Ta manera cu cada tanto tempo nos Creador ta pone rib’e mundo aki un persona cu por yuda nos pasa e temponan dificil den cosnan grandi di un nacion, pais y un Reino.

Mito Croes su trabou pa Aruba, nos no por caba di skirbi’e”, Minister Eman a continua bisando.
El a agrega cu Croes a skirbi un cantidad di buki, pero pa skirbi loke el a haci pa Aruba y su contribucion na e pais, ta enciclopedianan lo mester dedica na dj’e.

Prome Minister Eman a papia di e forma con Mito Croes tabata para cu e generacion nobo cu a rebiba e lucha di Status Aparte di Betico Croes pa Henny Eman pa Watty Vos.
“Su contribucion grandi tabata ora cu Hulanda a bisa cu Aruba no por haya Status Aparte.
E tabata e bos di consehero di e coriente politico cu a opta pa Independencia, pero Mito Croes a lanta para y a apoya Henny Eman, esta cu si Aruba opta pa Status Aparte, Hulanda no por forsa Aruba keda den Antia of bira Independiente.
Esaki pasobra den e sistema internacional, e derecho di e pueblo ta e bos di Dios”, Eman a splica.

Prijs di gasolin ta *baha* cu 6,9 cent



ENTRANTE awe, 10 di augustus 2016, e prijsnan di benta di productonan petrolero lo cambia. Esaki ta conta pa gasolin, diesel y kerosin.

Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion, Energia y Ambiental ta informa cu a surgi un cambio den prijs di productonan petrolero entrante 10 di augustus 2016.

E prijs di benta pa comercio por menor ta como lo siguiente:
Gasoline unleaded-premium: 168,3 cent p/ltr. (- 6,9 cent); Diesel LS: 134,4 cent p/ltr. (- 5,9 cent); Kerosin: 120,9 cent p/ltr. (- 6,0 cent).

E prijsnan ariba menciona ta inclui BBO/AZV.

Como cu Hulanda no ta mucho atractivo mas

A nota un aumento den trafico di droga di Aruba pa Canada

AEROPUERTO di Schiphol a haya aña pasa como 20% menos di traficantenan di droga, despues di e control 100% riba buelonan di Aruba, Corsou, St. Maarten, Bonaire, Surinam y for di Venezuela. Hefe di Aduana, Ricky Croes no por confirma esaki, pero si por bisa cu tin un tendencia di un aumento di traficacion di droga for di Aruba pa Canada. Asina a keda publica den Amigoe di dialuna ultimo.

Ta for di 2002 riba tur buelo pa Schiphol, Hulanda, sigur for di Aruba, Corsou, St. Maarten y Bonaire, a institui un control 100% mas rigido, pasobra ta conoci cu for di e islanan Hulandes aki, ta mas facil pa manda droga pa Hulanda, y pesey un control mas rigido.

Na Schiphol mes, nan ta haya cu for di aña pasa por a nota un caida den traficantenan di droga (645), cu ta representa 20% compara cu 2014, unda a detene 822 traficante. Na 2013, e tabata poco mas halto, esta 854.

No por demostra (ainda) cu cifra cuanto di e traficantenan aki ta procedente di Aruba.

Traficantenan di droga, ta usando tur tipo di manera pa transporta droga, e.o. tin gulidornan di bolita, tin cu ta hinca e droga den nan vagina of den nan atras of ta usa body packers.

Debi na un control mas rigido, e traficantenan ta busca otro destinacion, p.e. na Corsou por nota cu tin un aumento riba buelo pa Alemania, mientras na Aruba a constata un aumento di trafico di droga pa Canada.



E biaha aki sin cu autoridadnan sa

Algun ilegal a logra drenta Aruba atrobe

AYERA mainta, na altura di Santana di Cacho na Seroe Colorado, autoridadnan a ser notifica cu tin un boto, tipo Yola, pega riba tera.

Di acuerdo cu nos informacionnan, Polis, Aduana y Guardacosta no sa mes si a bolbe drenta algun persona ilegalmente, pero tur cos ta indica cu asina ta.

Ta surgi e ora e pregunta, e post cu Husticia a pone banda di e anker, no ta na warda mas? Y como tal e ilegalnan a pasa sin cu nan sa?

Ta dificil pa bisa ta cuanto hende lo a drenta, pero lo no dura mucho, cu autoridadnan hudicial lo sa di pone man riba nan, pasobra den cualkier razzia su lo tene, nan no por identifica nan mes cu nan ta legalmente na Aruba.



Nissan Sentra B13 completamente habri y sin bateria haya den rooi di San Barbola









DIAMARS mainta, pa mas o menos 6:45, un cuidadano canando den e area di San Barbola a topa cu un Nissan Sentra B13 numera A-60872 den e rooi.

E Nissan tabata completamente habri. Polis a listra e vehiculo y descurbi cu e bateria no t'ey mas. Takelwagen a presenta pa hiba e vehiculo pa Warda di Polis.

Eddie Ras di Democracia Real

Situacion economico ta obliga hopi cuidadano traha mas cu un trabou pa por sobrevivi

UN situacion cu ta sosode actualmente pa motibo di e situacion financiero ta, cu empleadonan nobo no tur ora ta haya 40 ora di trabou pa siman sino menos.
E orario di trabou cu cierto compania ta ofrece ta mayoria di biaha entre 25 pa 35 ora di trabou pa siman.
E grupo di empleadonan cu ta traha menos di 40 ora pa siman ta wordo yama “part timers”. E situacion cu companianan nan benta ta cay y cumsumidor ta haci compras cuateloso, ta haci cu companianan ta yega n’e decision di tuma part timers, segun e miembro di Democracia Real, Eddie Ras.

E motibo di a tuma e decision aki ta pa nan ta mas sigur di por at least break even pa luna y no bay core cu perdida.
Un persona cu un salario minimo (cu ta Afl. 1677,60 mensual, Afl. 391,25 semanal) despues di cumpli cu su premienan (esta AOV, AZV y pensioen general) y ricibi reparatie-toeslag, ta bin cu ne mas of menos Afl. 1.626,55 neto den su man.
A base di un comunicado di CBS di april 2016, e “bestaansminimum”, pues e entrada minimo cu un persona adulto mester realmente p’e por cubri tur su gastonan ta 2.057,-- florin neto pa luna.

Pa medio di e salario minimo neto y e bestaansminimum por wak cu tin un diferencia di mas of menos 430,45 (2057 – 1626,55) pa un adulto pa luna.
Esaki ta bisa claramente cu e salario minimo no ta alcansa un adulto su so. Cu e situacion cu cierto compania ta ofrece trabou pa menos di 40 ora di trabou pa siman, ta haci cu e personanan aki no ta ni yega e salario minimo.
Apesar cu nan no ta yega e salario minimo, un persona cu ta traha entre 25 pa 35 ora di trabou no ta bin na remarke pa haya reaparatietoeslag.

Pa un persona yega na remarke pa haya reparatietoeslag, e mester yega un salario minimo di Afl. 1.636,69 pa luna. Y personanan cu traha entre 25 pa 35 ora pa siman no ta alcansa e suma di Afl. 1.636,69.
Un persona cu traha 40 ora pa siman, tin un salario di Afl. 9,78 pa ora. Pa tin un bista di e salario di personan cu ta traha entre 25 pa 35 ora pa siman cu un salario di Afl. 9,78 pa ora, e resultado ta lo siguiente.

Orario di trabou pa siman	Salario semanal	Salario mensual	Salario mensual netto den man	Bestaans minimum pa un persona adulto	Diferencia entre salario mensual bestaans minimum
25	244,50	1.048,37	947,72		1.109,28
30	293,40	1.258,04	1.137,27	2.057,--	919,73
35	342,30	1.467,71	1.326,81		730,19

Esey ta demostra cu un persona adulto cu un salario menos cu e bestaansminimum, tin cu traha mas cu un trabou pa sobrebibi. Como cu e personanan den e situacion menciona tin cu bay traha mas cu un trabou, ta haci cu nan tin menos tempo pa ta cu nan yiunan.
Menos tempo kiermen e hoben ta bay ta un hoben sin supervision y cu por tuma e caminda robes facilmente. E por tuma e caminda robes facilmente como cu ora e ta riba su mes, bo no sa cu ken e ta, kico e ta haci of kico ta pasa cu ne.
Y si personan den e situacion menciona no por alcansa di por haya mas empleo pa por sobrebibi, kico otro ta keda nan pa bay haci? Esey ta haci cu e situacion financiero economico ta converti den problema social y den criminalidad.

Locual cu t’e parti financiero economico PDR a trece dilanti pilarnan economico nobo cu ta: 1; Reapertura di e refineria cu actualmente tin negociacionnan andando, y cu documentonan cu a wordo firma yega Parlamento mas liher cu ta posibel.
2; Fast Ferry y 3; Economia di internet.
Mas pilarnan economico ta crea mas empleo y cu mihor salario. Pa medio di mas pilarnan economico, como Gobierno bo ta bay tin mas entreda y por brinda e oportunidad na companianan un rebaho den impuesto.

Dor di baha impuesto na compianan, prijs di productonan ta baha y e florin di cada persona ta haya mas balor.

E florin ta haya mas balor como cu si prijsnan na companianan baha, ta haci directamente cu e bestaansminimum tambe ta baha.

Un punto cu Eddie Ras a yega di trece den pasado ta cu mester inverti mas den hobennan sin supervision pa tin un opvang.

Dor di un opvang p’e hobennan menciona, bo ta traha preventief cu ta limita e oportunidad cu nan por tuma e caminda robes.



Nissan Sunny B12 bandona haya den area di Rooi Frances









DIALUNA atardi, alrededor di 2:15, un patruya pasando riba caminda di Rooi Frances ta topa cu un Nissan Sunny B12 para pariba di e caminda.

Polis a controla e vehiculo y descubri cu e number di esaki ta falso. E Nissan a keda confisca pa investigacion. Esaki sin duda ta relaciona cu e cantidad di ladronicia di auto cu a lanta cabes recientemente.

Glenbert Croes na Minister Benny Sevinger:

Tur hende tin derecho pa pidi tereno, pero pueblo no tin e mesun previlegio cu grupo di corupcion rond di AVP tin



E abuso cu tereno di nos pueblo permiti dor di Minister Benny Sevinger dor cu t'e grupo di AVP rond di dje y partido AVP ta haciendo negoshi sin escrupulo y sin limite, ta sigi. Nos kier ta categorico: E Gobierno nobo di MEP lo revoca terenonan cu a haci negoshi cu nan p'asina duna terenonan aki pa construccion di cas na pueblo, según Glenbert Croes di MEP durante e reciente conferencia di prensa.

E Gobierno nobo di MEP lo redestina terenonan comercial pa terenonan pa construccion di cas pa pueblo y di pueblo p'asina segura cu e 10.000 cuidadanonan cu ta wardando pa un tereno pa traha nan cas nan tur haya nan terreno. Y tambe p'asina e casi 3000 hende wardando pa casnan social di pueblo haya nan cas.

Den conferencia di prensa Glenbert Croes a duna dos testimonio di casonan cu a tuma lugar den Gabinete Mike Eman 1 & 2...
1: Un inversionista a wordo referi dor di un otro Minister pa bay na Minister Benny Sevinger pa solicita un tereno cu bon localidad pa desaroya un hotel di alta calidad. Minister Benny Sevinger a bisa e inversionista cu e terreno cu e kier no ta disponibel. E inversionista a gradici y ni 2 minuut saliendo di oficina di Benny Sevinger, e inversionista ta haya un yamada riba su cel di un di e integrantenan di e grupo di corupcion rond di AVP y Minister Benny Sevinger bisando e inversionista cu pa 2 miyon florin e por regla e tereno cu e kier pe.

2: Un otro miembro di e grupo di corupcion rond di AVP y Minister Benny Sevinger cual integrante e so a bende 17 tereno di pueblo, den un caso el a bay haci un intercambio cu tereno eigendom cu Gobierno pe haya un tereno erfpacht, y despues di e intercambio Gobierno a bolbe dune den erfpacht e tereno eigendom cu el a entrega na Gobierno kedando cu dos tereno pa erfpacht pe negocia.

No tin nomber p'e abuso di marca mayor aki cu Minister Benny Sevinger y AVP ta cometiendo cu patrimonio di pueblo. Esaki no ta corupcion mas, esaki ta mas grave cu corrupción, mientras pueblo ta wardando añas pa haya un tereno pa traha nan cas of pa haya uitbreiding, según Glenbert Croes den su denuncia.
Empresarionan ta biniendo dilanti pa duna testimonio p'e practica aki cu no tin otro palabra pa yame. si OM no actua nos di MEP lo hiba OM Corte pasobra di un forma of otro e abusonan aki mester para.

Tur hende tin derecho pa pidi tereno, pero pueblo no tin e mesun previlegio cu e grupo di corupcion rond di AVP tin. E cosnan aki mester para awor, según Glenbert Croes.

Dos homber ta comete atraco arma na Sabana Liber





DIALUNA anochi, alrededor di 10'or, patruya di Noord ta wordo manda na un adres na Sabana Liber, unda un atraco arma lo a tuma luga.

Na yegada di Polis, a combersa cu un dama cu a wordo atraca pa dos persona masculino cu arma di candela. Nan a drenta den e cas tambe y plama esaki pa despues huy den un Kia Picanto cora.

E dama mes tabata bishitando un conoci biba na Sabana Liber.

E vehiculo a ser haya no mucho leu di e sitio di atraco den un hanchi pabou di Carmelo Parillada.
Durante control, patruya a para un vehiculo blanco numera A-12365.

Aunke esnan den e vehiculo no tabatin nada di haber cu e atraco, un di nan tabata indocumenta.
E persona aki a keda deteni y transporta pa Warda di Polis.

A manda transporta e Kia Picanto pa Warda di Balashi, mientras partuya di Noord y unidad di K-9 a continua cu nan buskeda pa e atracadornan, kendenan a logra bay cu joyas y bolivarnan fuerte.

Ta presenta Olimpi

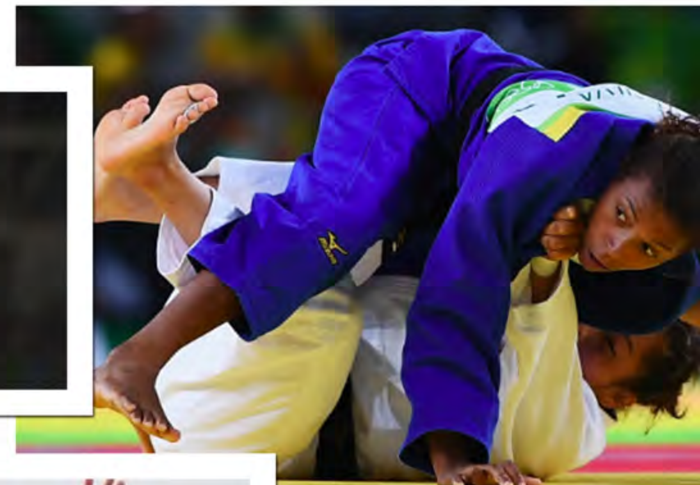
	Country	Gold	Silver	Bronze	Total
1	United States	5	7	7	19
2	China	5	3	5	13
3	Australia	4	0	4	8
4	Italy	3	4	2	9
5	Japan	3	0	7	10
6	Hungary	3	0	0	3
7	Russia	2	5	3	10
8	South Korea	2	2	1	5
9	Thailand	2	1	1	4
10	Great Britain	1	1	2	4















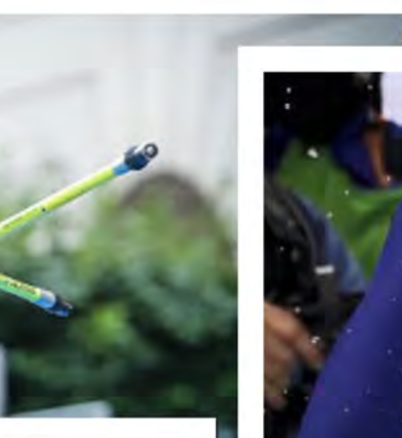
ada Rio 2016






ARU
gettyimages
WILLIAM WEST






PHELPS








ARU
VAN AANHOLT
VEN
ARUBA

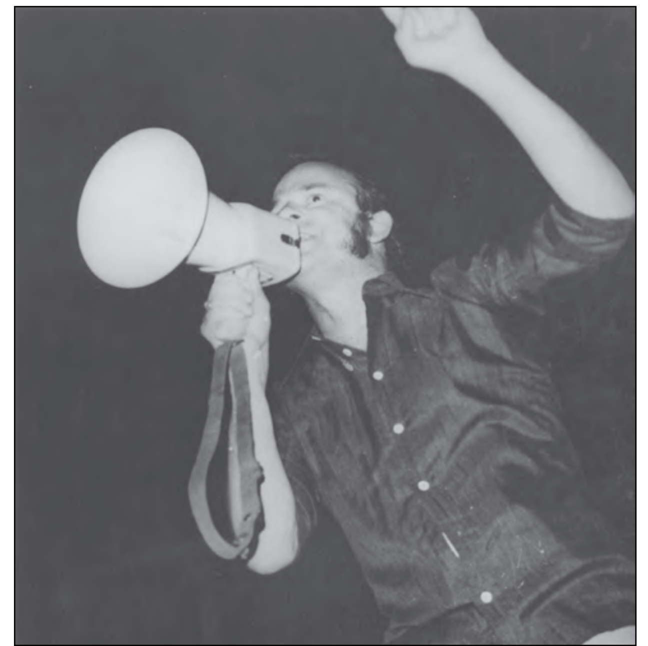





AWEMainta

Recordando Augustus Scur 1977:

Awe 10 di augustus ta recorda 39 aña di inicio di un huelga general y un Aruba den scuridad total







SIGUIENDO cu e historia di e lucha durante e Augustus Scur 1977, riba un dia manera awe 39 aña pasa, Sindicatonan den Union a proclama un huelga general, caminda a pone trabao abao, a subi caya y unda e sindicato di WEB a notifica Gobierno cu lo bay kita coriente y consecuentemente esey a trece problema pa suministro di awa tambe.

Henter e situacion a bira pio ora cu dos sindicalista, esta presidente di IOWUA, Chinto Geerman (d.f.m.) y tambe Juan Yarzagaray a wordo deteni pa motibo di distribucion di un pamfleta cu contenido hopi fuerte y caminda a anuncia cu paz y trankilidad lo wordo suspendi rib'e isla aki.

Rib'e anochi aki un gran cantidad di manifestante bao liderazgo di Betico Croes a reuni urgentemente na Centro di Bario Noord y despues a bin protesta dilanti Warda di Polis na Playa y pa despues bay protesta dilanti cas di Officier di Husticia, sr. Arps kende a bay baha bandera di Aruba cu tabata bula dilanti Oficina di Gobiero.

Un ola di protesta

Riba su dia siguiente, esta 11 di augsutus 1977 coriente a cay afor, henter nos comunidad a keda den scuridad total y Aruba a bay plat. Un ola di protesta a surgi na tur parti y pa dianan largo Aruba tabata paralisa. Dilanti Warda di Polis na Playa a ser organisa un demostracion masal y dilanti di Oficina di Gobierno tabatin disturbio y tiroteo.

Tambe Polis a haci uzo di traangas y kinsena contra e manifestantenan. E tension bao di pueblo a sigui crece, pero locual a causa mas indignacion tabata ora cu Riot Comando a ser manda for di Corsou bao mando di Castillejo Cova, cu a bin marcha den cayanan di Oranjestad pa mustra nan poder.

Mester remarca cu na Aeropuerto e avion cu a trece e Riot Comando na prome instante no por a baha, pasobra a blokia e pista cu e autonan di Cuerpo di Bombero, consecuentemenrte e avion mester a bolbe subi pa evita cu cosnan grave lo a sosode.

Tambe a ser tira rib'e jeep di Betico Croes y varios persona a ser herida. A ser tira riba otro autonan tambe, mientras cu e edificio di Gobierno a keda marca pa bala dor di Riot Comando. Na Santa Cruz, Riot Comando arma te na djente a invadi e cas di mayornan di Betico Croes, mientras cu e pueblo a wordo humiya y bochorna.
Cerca di Wilhelmina Stadion tres hoben Arubano casi a perde nan bida ora cu Riot Comando a tira riba nan.

Delegacion pa Hulanda

Sinembargo, e gran mayoria di pueblo no a sucumbi pa tur e intimidacionnan aki y den forma decidido a sigui lucha pa salba honor y dignidad di e pueblo aki.
Riba dianan 18 y 19 di augustus 1977 Eilandsraad a reuni unda a dicidi cu – a base di art. 16 di Eilandenregeling – lo manda un delegacion Hulanda pa papia rib'e futuro structura estatal di Aruba.

Mirando e situacion alarmante, por fin Hulanda a dicidi di acepta un delegacion Arubano, consistiendo di representantenan di tur sector di comunidad.

Den e reunion aki Aruba a logra convence Hulanda cu Aruba tin e derecho di dialoga directamente cu Hulanda, sin intervencion di Gobierno Central.

Esaki ta en breve locual a sosode durante e accionnan di Augustus Scur 1977 y cu ta bay den historia como un periodo determinante den e lucha di nos pueblo pa su libertad.
Ta danki na e accionnan aki awe Aruba ta gosa di su Status Aparte, esta un pais autonomo den Reino Hulandes cu su propio Gobierno, propio Parlamento, propio Gobernador, propio Banco Central cu nos propio florin Arubano etc.

Ta p'esey, laga e dia di awe ta un dia di reflexion pa un y tur den e pais aki gara e bandera y sigui lucha pa conserva nos libertad cu a ser logra a base di sanger, sodor y lagrima, bao liderazgo di e gran estadista y Libertador Betico Croes.

VanEps Kunneman VanDoorne ta amplia na Corsou y Sint Maarten



Seyed Navid Sahedi despues di su huramentacion y memey di su coleganan di VanEps Kunneman VanDoorne, entre nan Stan van Liere (banda drechi patras).

RIBA diamars, 26 di juli 2016, abogado-stagiaire Seyed Navid Zahedi a wordo huramenta pa e Corte Comun di Corsou, Aruba y Sint Maarten y di Boneiro, Sint Eustatius y Saba.
Desde april, Sayed Navid ta empleya na e establecimento na Corsou di VanEps Kunneman VanDoorne. E team na Sint Maarten tambe a wordo amplia.
Dia prome di juni, abogado-colaborador Stan van Liere a cuminsa ayanan.
Seyed Navid Zahedi a obtene tanto su master's den Derecho Publico como su master's den Derecho Priva.
El a adkeri experiencia como docente den Derecho na e ROC na Amsterdam y a traha como hurista na Rabobank.
Durante su estudio, Seyed Navid a lanta un tienda di ley. Tambe el a core stage na e Ministerio di Asuntonan Exterior y varios oficina grandi di abogado na Amsterdam.
E variedad den fondo aki ta caracteristico pa su interes huridico amplio y caracter emprendedor, pa cua motibo e ta pas precies den e team di VanEps Kunneman VanDoorne:
"Como abogado iniciando, bo ta directamente ocupa cu hopi sorto di casonan diferente riba un nivel halto. Esey ta ofrece mi hopi posibilidad pa desaroya mi mes y ta pas bon cerca mi."
Tocante su huramentacion, Seyed Navid ta bisa: "E tabata un ceremonia bunita y un momento special. Mi a obtene experiencia den diferente tipo di funcion huridico y asina mi a discubri cu mi ambicion ta realmente den abogacia. Mi ta contento cu mi carera como abogado a cuminsa oficialmente awor.

Stan van Liere a traha, prome cu el a haci e cambio pa VanEps Kunneman VanDoorne na juni 2016 na Sint Maarten como abogado y 'curator' cerca Davids Advocaten na Amsterdam y prome cu esey cerca Holland van Gijzen na Utrecht.
El a asisti clientenan den varios procedura civil, incluyendo riba tereno di responsabilidad di gerente y disputanan di accionista.
Fuera di esey, el a conseha clientenan tocante restructuracion, transaccion y financiamento y seguridadnan.

Na 2014, Stan a participa na e European Lawyers Programme na Edinburg. Tambe el a haci varios curso post-academico, e. o. riba tereno di 'corporate governance', 'insolventierecht' y e formulacion y evaluacion di contractnan comercial.
Tocante su cambio pa Sint Maarten, Stan ta bisa: "Na Sint Maarten, mi por uza e conocemento y experiencia cu mi a obtene na Hulanda den un 'setting' internacional cu ta ofrece mi hopi posibilidad pa desaroya mi mes mas aleu. Sint Maarten ta un isla unico y un medio ambiente desafiante y inspirador pa continua cu mi carera den abogacia.

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer 911
Polis 100
Polis Oranjestad 102
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Shaba 107
Polis Tipline 11141

Ambulance San Nicolas 584-5050
Ambulance Sasaki 582-5573
Ambulance Wayaca 582-1234

Hospital 527-4000
Centro Medico San Nicolas . 524-8833
SVB (AO-Ziekmelding) 527-2782

Botica na Warda

Pabou di Brug:
Noord N.V.
Pariba di Brug:
San Nicolas N.V.

Dokter na Warda

Pabou di Brug:
Huisartsenpost Hospital
Pariba di Brug:
Centro Medico San Nicolas

Servicionan

ELMAR Storingdienst 523-7147
SETAR Storingdienst 117
Digicel 145
WEB Storingdienst 525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport 524-2424
Serlimar 584-5080
Arugas 585-1198
Guarda Costa 913

Funeraria

AD Patres 584-2299
Aurora 588-6699
The Olive Tree 582-0000

Fundacion

Rode Kruis Aruba 582-2219
FADA 583-2999
Fundacion Respeta Mi 582-4433
Fundacion Guia Mi 587-1677
Muhe den Dificultad 583-5400
Telefon pa Hubentud 131
Centro Kibrahacha 588-3131
Stichting Bloedbank 587-0002
Mary Joan Foundation 588-9999
Koningin Wilhemina Fonds ... 582-0412
Fundacion Pa Nos Muchanan.. 583-4247

Cas Editorial



The Media Group
Margrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Orario di Oficina
Dialuna - Diabierna
8am - 5pm

Cuenta di Banco
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

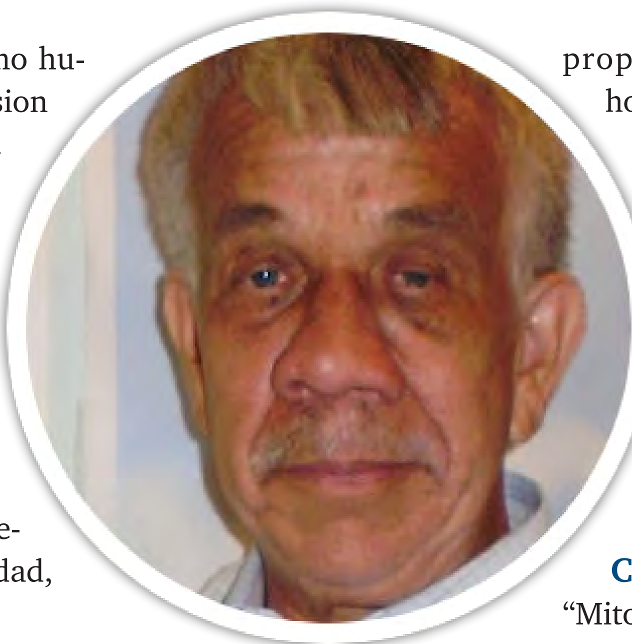
Subscribi na: notica@awemainta.com

Director

Victor “Toko” Winklaar
Victor R. Winklaar

Rene Herde’:

Mito Croes, un idealista cu inteligencia, creatividad y humanidad excepcional



“MAYORIA hende conoce Mito Croes como hurista briyante cu tin e don di wak un dimension diferente of un oportunidad nobo den tur ley. Den tur silencio e tabata por analisa situacionnan na Aruba y den Reino. Den tur trankilidad di su oficina of cas e tabata busca y propone solucionnan structural pa problemanan”, segun Rene Herde’.

Idealismo y realismo

“Mito su inteligencia no tabata limita na djis conocemento di ley. Mito tabata uza su conocemento di ley y su comprondemento di comunidad, pa cambia cosnan den nos comunidad.

Su idealnan tabata pa elimina tur forma di inhusticia y dependencia, sea ta entre hende of entre paisnan den Reino.

Mito tabata combina den un forma excepcional y casi incomprendibel su idealnan grandi pa su pais y e realismo di sa kico mester haci y con pa realisa cambio den forma structural.

E combinacion aki a haci cu Mito a bira e consehero di amigo y no amigo, pasobra e tabata por a bisa bo con pa realisa loke bo kier logra den un forma corecto y structural.

Mito no tabata kere den cambionan superficial of cosmetico. P’esey e cambionan cu e mes a propone riba asina hopi tereno durante di henter su carera di casi 40 aña, tabatin un impacto asina grandi”, lider di fraccion di AVP a continua bisando.

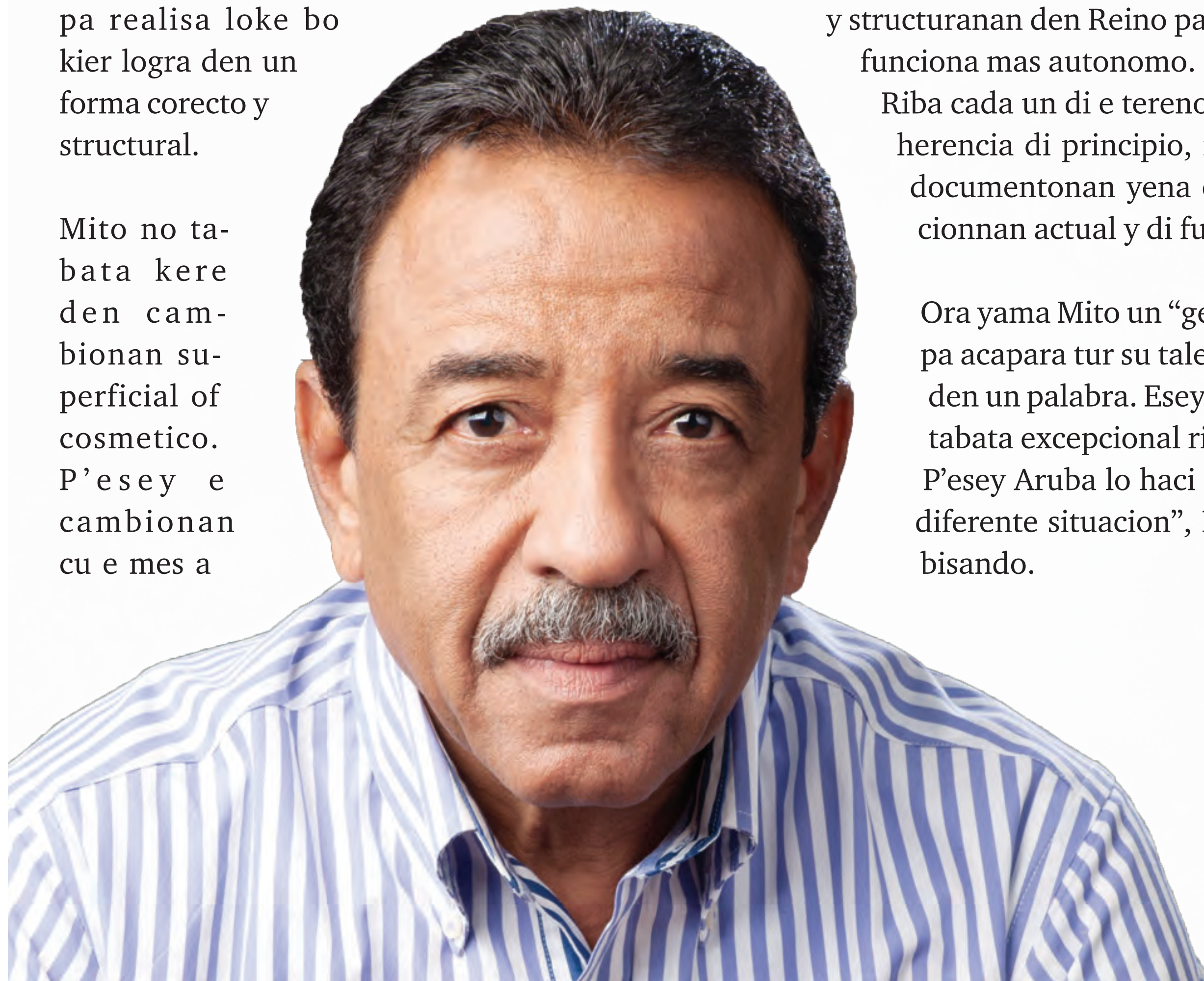
Cambio

“Mito tabata convenci cu pa crea un comunidad mas husto y mas igual, mester a kita dependencia y stop patronahe politico, mester a trece cambio den ley, den structura y proceduranan den Gobierno y den comportacion di hende den nan funcionnan publico.

Algun di e areanan cu Mito a trece cambio grandi ta den integridad den e forma di goberna, den eliminacion di patronahe politico, den crea mas oportunidad dor di renoba enseñansa y dor di cambia custumber y structuranan den Reino pa cada pais di Reino por funciona mas autonomo.

Riba cada un di e terenonan aki Mito a laga un herencia di principio, norma, ideal, accion y documentonan yena cu ideanan pa generacionnan actual y di futuro.

Ora yama Mito un “genio” esey ta un intento pa acapara tur su talento, donnan y caracter den un palabra. Esey ta dificil. Pasobra Mito tabata excepcional riba asina hopi tereno. P’esey Aruba lo haci falta di Mito den tanto diferente situacion”, Rene Herde’ a termina bisando.



Stichting MOBIS cu tremendo camp vacacional pa nos muchanan

Prome Chispa Creativo den centro di bario a resulta un exito rotundo







MOBIS den colaboracion cu UNOCA a organisa un camp vacacional cu hopi actividad recreativo pa nos muchanan den centronan di bario enfatisando riba nos cultura.
Chispa Creativo a keda organisa dia 1 di augustus pa 5 di augustus y un di dos fase cu a inicia dia 8 di augustus te cu dia 12.
E ta un proyecto cu ta cuadra den vision di Ministerio di Cultura pa re-enforsa cultura den barionan y t'e inicio di un plan a largo plaso pa duna educacion cultural den nos centronan di bario.

Actualmente e colaboracion ta tuma lugar cu UNOCA unda ta percura pa sigui cu maneho di cultura den e forma cu Ministerio ta stipula mirando cu e organisacion ta resorta bou di Ministerio di Cultura y despues MOBIS lo continua directamente cu Ministerio di Cultura pa sigui cu e plan di largo plaso.
Chispa Creativo a tuma lugar na Centro di Bario Lago Heights, Centro di Bario Tanki Leendert, Centro di Bario Brazil y na Ayo.
Hopi mucha a gosa di un bunita camp. A nota mesora e necesidad cu tin tambe p'e tipo di actividad educacional aki.

Locual sigur a resalta t'e intercambio entre e generacion hoben y esnan mas grandi. Un bon ehempel ta Vicente Ras, cu ta un musico hopi conoci den mundo cultural, a duna les di tambu na e muchanan.
Intencion ta pa sigui cu e tipo di actividadnan aki re-enforsa e Centronan di Bario tambe.
Centronan di Bario ultimamente no ta dje popular mas compara cu antes y tin e reto pa atrae bishitantenan.

Por medio di actividadnan manera e Chispa Creativo aki y campnan vacacional ta adkiri na dos obhetivo.
E prome ta pa stimula cultura den e generacionnan mas hoben y di otro banda ta genera un fluho di hende den nos Centronan di Bario.
Cu hopi orguyo Ministerio di Cultura ta felicita Stichting MOBIS p'e tremendo trabou den nan prome tanda di nan camp vacacional.
Ta premira un colaboracion estrecho entre Ministerio di Cultura y ta hopi sigur cu MOBIS lo continua cu actividadnan manera Chispa Creativo cosechando exito den nos comunidad.



ATECH Conference 2016 premira di kibra tur record!















DIALUNA atradi na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino, e team di ATECH hunto cu SETAR, CMB y ATA a lansa e gran conferencia di ATECH cu lo tuma lugar dianan 15, 16 y 17 di september proximo na Hilton.

Despues cu na 2015 e conferencia aki a trece mas di 20 orador internacional unda cu mas di 450 hende a atende esaki ta premira cu 2016 lo bira mas grandi.

ATECH ta un conferencia unico cu e enfoke e.o. riba trends den tecnologia, digital marketing, startups y crece bo compania. ATECH ta bezig di establece Aruba como e paraiso den inovacion y tecnologia den Caribe.

Pa cu e conferencia e aña aki ya caba tin mas di 20 orador internacional confirma cu lo bay tey presente e dianan di ATECH cu lo bay duna tur esnan presente tur e ultimo den mundo di Tecnologia, Marketing, Branding, Funding, Investement y mucho mas! Manera na 2015 den 2016 tambe lo bay tin un Demo Pitch Day.

E aña aki tin 12 finalista di rond di mundo despues di un record di mas cu 150 inscirpcion for di mas di 100 pais rond di mundo. E 12 finalistanan aki lo haci nan presentacion na ATECH y e ganador lo gana $20.000,- p'asina por inverti den nan startup.

Si abo ta un empresario nobo buscando pa crece bo negoshi of un profesional y ta un fanatico di inovacion y tecnologia, bo no mag perde e oportunidad aki.

Pa tempo limita tin un Summer Special riba e ticketnan cu ya caba ta obtenibel riba www.atechconference.com. Riba e website aki por haya mas informacion di ATECH

Conference, un conferencia cu marcando historia. Por sigui ATECH riba www.facebook.com/ATECHConference como tambe bo por download e app di ATECH riba iTunes y Google Play.

Celebracion 60 aña Mon Plaisir Basis School



Klas 5A Mon Plaisir Basis – 1977



Maestronan di Mon Plaisir Basis - 1980



Bonte Avond Mon Plaisir Basis: Koeken Voor de Koning – 1986



Team di Trefbal Mon Plaisir Basis - 1988



60 aña pasa, Comunidad Protestant a habri su prome scol, esta Mon Plaisir Basis School.
Un aña despues a sigui Mulo y despues tambe Kleuterschool.

Mon Plaisir Basis School ta celebra su 60 aña di existencia cu un Charity Ball cu ta tuma luga dia 22 di october proximo riba speelplaats di e scol mes. Un comité di algun maestro, ex-alumno y mayor a keda forma cu, haciendo uzo di red carpet, un decoracion magistral y 'live' music, lo percura pa un ambiente unico rib'e speelplaats.

Asina hopi ex-alumno, ex-maestro y maestro, lo pasa algun ora dushi e anochi aki na momento cu nan lo topa cu otro despues 10, 20, 30, ….of te hasta 60 aña sin mira of papia cu otro. Dushi no!

E Charity Ball tin tambe como meta primordial recauda fondo pa inverti den material digital p'e scol, manera borchi digital, biblioteca digital, software educativo y mas.

Carchi pa e Gala Party aki ta na benta for di 22 di augustus venidero na Mon Plaisir Basis durante ora di scol, for di 7:30am te 2:00pm y na tur Foodmart di Valero.

Si bo no kier perde e oportunidad aki, bo por reserva bo carchi di awo caba via email: monplaisirbasis@gmail.com na unda tambe por haya mas informacion.

'Like' nos riba Facebook: Mon Plaisir Sparkling Jubilee. Y tambe uni na nos group page "60 aña Mon Plaisir Basis, bo tabata t'ey?", pa disfruta caba di hopi potret, video etc. y comparti bo recuerdonan.

Lotto a paga 20.000 florin cu Big 4 Merdia

INDIO Stewart Lottery Sta. Helena a bende 4 florin na numbernan 0311, dialuna 8 di augustus, na Ancheska K.

Y di e manera aki Ancheska a gana 20,000 florin cu Big 4 Merdia y a pasa busca su cheque gordo ayera mainta mes. Esaki ta prueba un biaha mas cu ora bo hunga weganan di Lotto bo dia di suerte ta yega.



OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN

GELDIG OP 9 Aug, 2016 EN TOT NADER ORDER

valuta		aankoop van publiek			verkoop aan
		bankpapier	wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		publiek
Ned. Antil. Gulden Per ANG 100	ANG	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Amerikaanse dollar	USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar	CAD	1.33	1.35		1.37
Zwitserse frank (per 100)	CHF	180.82	181.54		182.34
Pond sterling	GBP	2.24	2.29		2.35
Japanse yen (per 10.000)	JPY	172.61	174.19		175.94
EURO (per 100)	EUR	195.52	197.30		199.29
Deense kroon (per 100)	DKK	25.54	26.26		27.06
Noorse kroon (per 100)	NOK	20.07	20.79		21.59
Zweedse kroon (per 100)	SEK	19.78	20.50		21.30







Ekipo di Aruba rumbo Campeonato Panamericano 2016

MAYAN merdia ekipo di Aruba, esta Aaron Franken, Richard Wolff, Gunnar Leonardo y Ransley Tromp ta sali rumbo Costa Rica pa representa Aruba den e Campeonato Panamericano di biljard.
Esaki ta e torneo mas grandi den region.

E aña aki un total di 17 pais lo ta presenta un total di 470 hungador lo bataya fuertemente den e ramo di Bola 8, 9 y Bola 10.

Weganan lo start diahuebs 11 di augustus mainta y lo sigui te cu otro siman diamars 16 di augustus.

Meta ta pa cualifica pa Mundial 2017. Un danki sigur na tur e sponsornan. FEBIAR kier a desea nos cuater hungadornan exito p'e siguiente dianan aki.

Philipine van Aanholt a termina na di 26 lugar e prome dia di Laser Radial den Weganan Olimpico di Rio 2016





E prome dia di competencia den e disciplina di Laser Radial ta tras di lomba unda Aruba su representante Philipine van Aanholt a competi. Mester bisa cu den e competencia di Laser Radial un total di 37 pais a clasifica pa Weganan Olimpico di Rio.
E competencia a tuma lugar den un di e bahianan mas comenta e ultimo aña na mundo, esta Marina Da Gloria.

Den e competencia aki cada dia lo competi riba dos rond esaki 5 dia largo. Dialuna Philipine ta inicia e competencia den forma aceptabel unda den prome rond e ta yega na un di 25 lugar, mientras den e di dos rond Philipine ta termina na un di 21 lugar.

Mester bisa si cu Philipine a logra na comienso pega bon cu e top mundial unda cu dado momento e tabata na un di tres lugar y segun e careda ta avansa den e top 10.

Den un combersacion cu e atleta Philipine van Aanholt, el a conta nos cu na comienso el a sinti su mes perfecto y e sa cu e por duna mucho mas, pero e mester keda concentra 100 porciento. E mes ta sinti cu e por duna mucho mas y por termina entre e mihor 15 competidornan.
Na banda di esaki, segun van Aanholt e condicion di tempo no tabata esun mas faborabel pa su persona, e biento fuerte a hunga un rol grandi e prome dia cual a stroba y afecta su prestacion.
Ta bon pa bisa aserca cu Philipine den e heat number dos a haya strafpunt, pero a protesta contra e desicion y a gana esaki na final.

Lamentablemente e no a cambia su posicion den e overall standing. Pa loke t'e overall standing Philipine van Aanholt ta na un di 26 lugar den 37 participante cu ta un bon resultado te cu awor. E pais di Hulanda ta lidera e competencia sigui pa Dinamarca y Ireland.
E competencia falta 4 dia mas pa bay aki na Marina da Gloria na Rio de Janeiro, Brasil



Diferencia entre Paralympics y Special Olympics



SPECIAL Olympics y e Paralympics ta dos diferente organisacion cu ta wordo reconoci dor di e International Olympic Committee (IOC). Nan ta similar pasobra nan tur dos ta traha cu atletanan cu discapasidad. Pero nan tin tres diferencia principal, entre nan:
E tipo di discapacidad cu e atletanan tin; E criteria cu nan ta uza pa clasifica e atletanan;
E structura di nan organisacionnan.

Special Olympics (SO) ta sirbi hende cu tin un "verstandelijke handicap", un retraso cognitivo, un discapacidad di desaroyo cu ta limita e persona su funcion, esaki ta den tanto siñamento en general como e abilidadnan adaptivo cu e persona tin.
Den SO e focus ta riba participando, no ganando. Den SO excelencia ta a base di bo logronan personal.

E Paralympics su atletanan ta bin di 6 diferente categoria di discapacidad. Personanan cu ta sordo no por partcipa den e weganan Paralimpico si esey ta e unico discapacidad cu e persona tin.

Pa un atleta yega e Paralympic Games, e mester pasa e mesun trayecto cu un atleta cu a yega e weganan Olimpico. Solamente e miho 3 atletanan lo avansa na e siguiente level te ora solamente e top atletanan di mundo so lo participa den e weganan Paralimpico.

E weganan Paralimpico semper ta tuma lugar un siman despues di e fin di weganan Olimpico.

Importante ta pa corda cu un atleta Paralimpico ta train mescos y mesun hopi cu un atleta Olimpico. Nan tambe ta atletanan elite. E unico diferencia ta cu nan curpa ta funciona diferente cu un persona cu no tin limitacion. Nan ta hende mescos cu ami y abo.
E Aruba Paralympic Committee lo participa pa prome biaha e aña aki na e weganan Paralimpico na Rio, Brazil. Nos prome atleta lo ta e mr. Jesus de Marchena Acevedo cu tin 22 aña di edad.
E lo competi bao di guia di nos certified Paralympic coach, coach Jesus Arias de la Cruz I e team di Aruba Paralympic Committee cu ta haci esaki boluntariamente.
APC ta depende primordialmente di donacionan y fundraising pa sostene tur evento y material cu mester pa train. Donacionnan directo lo wordo acepta na Caribbean Mercantile Bank na nomber di Aruba Paralympic Committee, cuenta #63380602.

Banco tin te diabièrnè pa dune retiro.....

Branch-Manager a pèrdè apelacion contra su schòrsing na St. Maarten

PHILIPSBURG - Dia 22 di jüli ultimo tribunal civil na Sint Maarten a trata e caso di un Branch-Manager di banco, kende a apelá su retiro ne banco.
E señora ta den servicio for di 1 november 2013 y tabata gana NAf 6.886,00 bruto pa luna.
Dia 2 di juni ultimo gerencia a schòrs e señora mesora, pasobra e tabata lanta voorschot sin autorisacion di e hefenan.

A prohibí e señora pa presentá na trabou y 5 dia despues di su schòrsing e banco a informá cu nan kier yega na un areglo cune pa kit'é for di trabou.
E motibo ta cu el a violá varios regla di banco y na lugar di tabata un ehèmpel p'esnan bao di dje, el a actua robes.
E Branch Manager a splica den Corte cu e no tabata consciente cu e tabata violando ningun regla ora el a lanta e placa y a firma un vale varios siman despues.

E caso a tuma lugar aña pasá ora e tabatin mester di sèn pa cumpra un ticket pa bay Corsou, pero no tabatin suficiente placa.
E supervisor di tellernan a bisé cu e por lanta e cash serca un teller y firma pe transaccion despues pa nan kita e sèn un dia despues cu su salario pasa. Na maart el a bolbe lanta un voorschot di 50 dòlar.

Gerencia di e banco no a gusta e actonan aki y a pidi Corte pèrmit pa duna e dama retiro, pasobra nan no tin confianza mas den su persona, pasobra como Branch Manager, e ta personalmente responsabel pa buena marcha den e sucursal di banco.
Esey ta enserá cu e no ta tuma voorschot y si e haci esey mes, e mester a notifica su superiornan mesora.
E Branch Manager no a hòrta placa, pero e caha no ta klòp.

Ademas e hecho cu e regla no ta riba papel, no ta kita cu e mester a usa su 'common sense' más ainda ora cu el a bin cu excelente recomendacion di Rabobank na Hulanda y tin un evaluacion excelente ne banco di Sint Maarten.
Di otro banda ta conocí cu den tur banco na Antias y despues Sint Maarten tambe tellernan sa lanta voorschot y pone 'I owe you' na lugar di e placa.
Ademas e Branch Manager tabata sa cu sancion tin p'e tipo di violacionnan aki y cu ta retiro te sancion.

E señora a reclamá den Corte cu den dos otro caso nan a schòrs dos Branch Manager, pero den su caso a lag'é sigui traha 4 siman pa despues schòrs'e.
Huez a huzga cu banco a sigui paga e salario normal durante e schòrsing y ta dispuesto di dune un 'golden handshake'.
Finalmente diabierne ultimo Huez mr. Van Rijen a duna banco te dia 12 di augustus 12'or di merdia tempo pa sea retirá e peticion pa retiro of paga e Branch Manager Naf. 24.100.



Den Corte di Amsterdam....

Muher Curasoleño di 66 aña condená pa benta di bolita

WILLEMSTAD - Un muher Curasoleño cu tin un edat respetá di 66 aña mester bay sinta un par di luna den prison na Hulanda, pasobra Polis a gar'é ta bende bolita cu cocaina.
Originalmente Huez a condené na 2 aña di castigo di prison, pero a pasa man na su curazon pa motibo di circunstancia personal di e acusado.

E siman aki tribunal na Amsterdam a dicta sentencia den e caso di apelacion cu e muher a entamá.
E acusacion ta bisa cu den e periodo di 17 di sèptèmber 2014 te cu november 2015 e tabata bende cocaina na Alkmaar sea riba su mes of como cómplice di otronan.
Tabata dia 10 di november di 2015 cu Polis a aresté cu mas o menos 69 gram di cocaina.
E tribunal a huzga cu no tin awa pa laba cu e muher ta culpabel, pasobra a haña e droga den su poder.

Originalmente e tribunal na Noord-Holland a condená e muher na 18 luna di prison di cual 6 luna condicional, pero bou di condicionnan sumamente severo.
Ministerio Publico a bay di acuerdo pa condená e señora na 360 dia di cual 123 dia condicional cu un periodo di prueba di dos aña bao di supervision di Reclassering.
Abogado di e acusado a pidi e tribunal pa no sera e muher sino di dun'é un castigo condicional igual ne dianan cu el a pasa den detencion preventivo.
Wèl el a pidi supervision special di Reclassering pe muher hiba un bida na òrdo. E tribunal a tene cuenta cu tur cos, pero tambe cu e hecho cu bendemento di cocaina ta dañino pa salud di hende.
Ademas e traficacion y uso di cocaina ta crea diferente tipo di criminalidad, pasobra hende ta hòrta y tira atraco pa haña sèn pa cumpra droga.

CASTIGO MUCHO PISA
E tribunal a haña cu e Huez den Promé Instancia su man tabata pisá den dunamento di dos aña di castigo di prison apesar cu ta trata di un delito serio.
Tambe nan a tene cuenta cu su cómplice tabata e dealer principal y cu e muher tabata cómplice ayudante.
E tribunal a tene cuenta cu e hecho cu e muher tabatin problema financiero, pero mientrastanto a tuma paso pa pone òrdo riba su bida.
El a bay biba serca su yiu muher, el a pidi y haña yudansa di Fundashon NEE y ta para riba su curpa awor cu el a laga wega di placa para.

E tribunal ta haña cu ta masha importante pe sigui drecha su bida y lo converti e castigo parcialmente den uno condicional.
Esey mester sirbi como e palo tras di porta pe no cay den tentacion.
Un suma di 220 euro cu nan a kita di e muher, Corte a duna bèk, pasobra ta sèn cu el a haña regalo dia di su aña.

Di otro banda e 41 bolitanan di cocaina sí lo keda destrui, pero e por keda cu e placa.
Na final e tribunal a condená e muher na 360 dia di prison di cual 123 dia condicional y kitando e dianan cu el a pasa den detencion preventivo.
Manera e sentencia drenta na vigor e mester mèldo na Reclassering y lo keda mèldo te dia cu Reclassering haña cu el a rehabilitá.
Na tur e tribunal a confiscá diferente suma cu ta obvio cu el a haña bendiendo droga manera ▯ 111,80, ▯ 684,05 y ▯ 10.
Unico cos cu e muher a haña bèk ta 220 euro.

Conseho positivo pa dos comisario nobo na Dutch Caribbean Air Navigation

WILLEMSTAD - Luna pasá Minister di Trafico y Transporte, mr. Suzy Camelia a informá consehero oficial di Gobierno di Corsou cu e tin intencion di nombra dos comisario na
Dutch Caribbean Air Navigation Service Provider N.V. Un di e candidatonan ta comisario caba y ta trata di prolongá su nombramento. Ta trata di señor A.E. Agard.
E otro candidato ta di parti di Ministerio di Infrastructura y Ambiente Hulandes, kende a proponé pa señor M. Beringer di nobo den e funcion, pasobra e ta comisario caba.
Pa haña nombramento na un fundacion of compania di Gobierno, e candidato mester cumpli cu cierto condicionnan cu SOAB a formula y ta na vigor for di 22 september 2010.
E.o. nan a pidi pa nombra hende cu ta specialista riba tereno di actividadnan di e compania y con e candidato por yuda e compania logra su meta.

Constelacion di e Hunta Comisario mester ta di tal forma cu nan mester cumpli cu tal perfil pa sirbi e compania.
Como cu ta trata di un compania cu ta encargá pa dirigi trafico di avion den nos espacio aéreo y coordiná esaki cu otro centronan di aviacion internacional, por lo menos un comisario mester ta capasitá riba tereno di aviacion, un mester ta experto riba aeropuerto, otro mester sa di ley, otro mester ta experto financiero y otro mester ta experto riba tereno comercial economico.
E Hunta Comisario di e compania ta cumpli cu e condicionnan aki aunke cu e lista di perfil no ta cla ainda.

Den pasado señor Agard a cumpli cu su funcion manera debe ser y Minister kier nombr'é di nobo p'e experiencia y conocemento no bay pèrdi.
E candidato di Hulanda, Martin Beringer, ta experto di aviacion y a demostrá esey como comisario.
Amos Agard den bida diario ta gerente di un agencia di auto y ta 4 aña caba comisario na ANSP.
Martin Beringer tin experencia den Contròl di Trafico Aéreo y e tin preparacion di HBO y contra su nombramento tampoco tin obhecion.

Digicel y Special Olympics Aruba ta celebra participacion di Team Aruba na Surnam cu un encuentro ameno



DIABIERNA ultimo, como parti di nan preparacion pa participacion di Team Aruba na e weganan di zomer di Surnam, Digicel y Special Olympics Aruba a organisa un encuentro cu e atletanan y coachnan, como tambe algun di e otro sponsornan cu semper ta extende un man amigo na e organisacion y su atletanan.

E atletanan a probecha di modela e uniformnan cu nan lo bisti pa e desfile di apertura; y cantante y deportista Mark Gonzales a haci un presentacion special pa su coleganan.

E atletanan y nan invitadonan, incluyendo e residentenan di Cas Shabururi a pasa un anochi hopi ameno, bailando riba musica di DJ Leo.

Special Olympics Aruba kier gradici, ademas di DJ Leo, meneer Felix Thiel, kende ta un gran boluntario fiel di Special Olympics. Meneer Thiel a invita e organisacion pa haci uzo di su party veranda gratuitamente y a provee un dushi barbecue cu hamburger y hotdog.

Tabata un celebracion di "kita sombre", y un momento unda cu e atletanan por a relaha, gosa y distrae nan mente prome cu nan biahe pa Surnam.

Riba 40 tienda participando cu Aruparking den campaña di Back to School

DRENTANDO su di dos luna di campaña di Back to School, Aruparking ta anuncia cu tin un total di 41 tienda participando cu nan y asina conhuntamente duna e clientenan cu ta bishita y cumpra den nos centro di ciudad bek.

E campaña a cuminsa cu rond di 15 tienda participando y poco poco otronan a uni y ainda tin tempo pa tur otro uni mirando cu e ta sigui te otro luna.

Tur bishitante na e tiendanan participante cu cumpra 35 florin na e tienda ta haya 1 florin bek, esnan cu cumpra 50 florin ta haya 2 florin bek y esnan cu cumpra riba 100 florin por pasa cu nan recibo di e tienda participante pa haya un smartcard cu 10 florin riba dj'e.

Entre e participantenan ta saca e siguiente luna un ganador cu lo haya nan compras bek te na un maximo di 350 florin.

Di e forma aki Aruparking hunto cu e tiendanan participante kier promove shopping den nos centro di ciudad.

Esaki ta e lista di e tiendanan participante y cada bes cu un otro tienda uni su mes e ta wordo publica riba pagina di Facebook di Aruparking, dus keda pendiente y mientras tanto shop y gana cu Aruparking y 41 tienda participante.

Campeonato HEINEKEN Fast Pitch di Aruba Softball Bond a continua

Den categoria A-Klas Piratas ta knock out Final Touch 11-1

CAMPEONATO HEINEKEN Fast Pitch di Aruba Softball Bond a continua dialuna ultimo riba veld di Flatstone na Sta Cruz.

Den categoria A-Klas e dos rival Bronx Birds Piratas di nos amigo Richard Marrero a enfrenta e barberonan di Final Touch di Missael Felipe, unda finalmente Bronx Birds Piratas a sa di gana cu trankilidad.

Bronx Birds Piratas 11 careda, 9 hit, y 2 error. Final Touch 1 careda, 4 hit, y 3 error.

Pitcher ganador a resulta di ta Hussam Koolman, mientras Melchor Abreu a bay cas cu e derota. Miho bateadornan pa Bronx Birds Piratas ta Ever Donato y Jermey Moreno di 3-2, Franny D'Oleo di 2-1 y Ramon Gonzalez di 3-1, cual bataso tabata un cuadrangular.

Pa Final Touch a destaca na plato Josiel Jacob y Leonardo Taveras di 1-1, y Peter Rosales di 3-2.

Weganan lo continua e siman aki. Diaranson cuminsando pa 7:15pm na Kudawecha, Royal Power contra Mariners; diahuebs cuminsando pa 7:15pm na Flatstone, Spuiters contra Macuarima Indians; y diabierna na Flatstone cuminsando pa 7:15pm, Royal Power contra Montaña Braves.

Diadomingo 14 di augustus desde 11:00am na veld di Monserat cu weganan di A-Klas entre Celebrities y Blackhawks, 12:45pm Piratas contra Final Touch, 2:30 y 4:15pm "double header" den AA entre Spuiters y Pizza Hut Monsters. Campeonato di ASB den full swing.

	Standing Campeonato HEINEKEN AA	Gana	Perdi	Aruba Softball Bond	
1	Pizza Hut Monsters	13	1		
2	Royal Power	11	3		
3	Spuiters MIPA	7	7		
4	Macuarima Indians	6	8		
5	Balashi Premuim	5	9		
6	Mariners	4	8		
7	Montaña Braves Huan Zhan	2	12		
	Mihor bateadornan cu 25 plate appeareance of mas				
1	Aigil Brete	30	17	567	Pizza Hut
2	Dijendrick Croes	16	9	563	Royal Power
3	Filbert Thiel	28	15	536	Balashi
4	Luis Pelayo	17	9	529	Royal Power
5	Jomark Flanegin	23	12	522	Royal Power
6	Djurwin Croes	31	16	516	Balashi
7	Rolando Guzman	33	17	515	Pizza Hut
8	Juan Carlos Moncion	22	11	500	Mariners
9	Jean Franco Wouters	27	13	481	Royal Power
10	Gracindo Wester	21	10	476	Spuiters
11	Revelino Silie	26	11	423	Mariners
12	Derward Ruiz	22	9	409	Pizza Hut
	Kelvin Silvania y Jason Orman ta batiando riba 550 pero no ta jega e cantidad di plate appearance rekeri den promer buelta				
	Mihor pitchernan den promer buelta	**Gana**	**Perdi**		
1	Richinell Matos	5	0		Pizza Hut
2	Arjen Mathilda	4	0		Pizza Hut
3	Jair Thompson	4	0		Royal Power
4	Jomark Flanegin	5	1		Royal Power
5	Johannes Flanegin	3	1		Pizza Hut
	Batiadornan cu mas Home-Run				
1	Leander Angela	3			Macuarima
2	Rolando Guzman	2			Pizza Hut
3	Djurwin Croes	2			Balashi
4	Juan Carlos Moncion	2			Mariners
5	Mitchel Martes	2			Mariners

"Celebracion di bida cu igualdad pa tur"…Su mision di bida cu awor e ta encarga na nos.

Cu profundo tristesa, pero agradecido pa tur loke e la nifica pa nos ta anuncia cu a bay den un sosiego eterno:



Gerardus Bernulphus Adrianus Heemskerk

mihor conosi como "Gerard", propietario di Jimmy's Place
Hulanda, 03 September 1950 – Aruba, 5 Augustus, 2016

Na nomber di:
Su compañero di bida y esposo – Maikel Marlon Kelly
Su rumanan (na hulanda):
Jan & Annie Heemskerk y famia
Rien & Ingrid Heemskerk
Nel & Harry Vasterd y famia
Ton & Cocky Heemskerk y famia
Cock & Nadine Heemskerk y famia
Suegro/a:
Mario & Aura Kelly
Cuñanan:
Tony & Grace Carolina y famia
Michael & Glenda Tromp y famia
Mirtha Kelly y famia

Tanta y Omonan, Primo y Primanan, Subrino y Subrinanan, Sobre Subrinonan, Su Iha, y demas famia: Heemskerk, Vasterd, Kelly, Carolina, Tromp, Paskel, Diaz Colombo, Rasmijn, Rivero, Boekhoudt, Feliciana, De Mey, Fernandez.

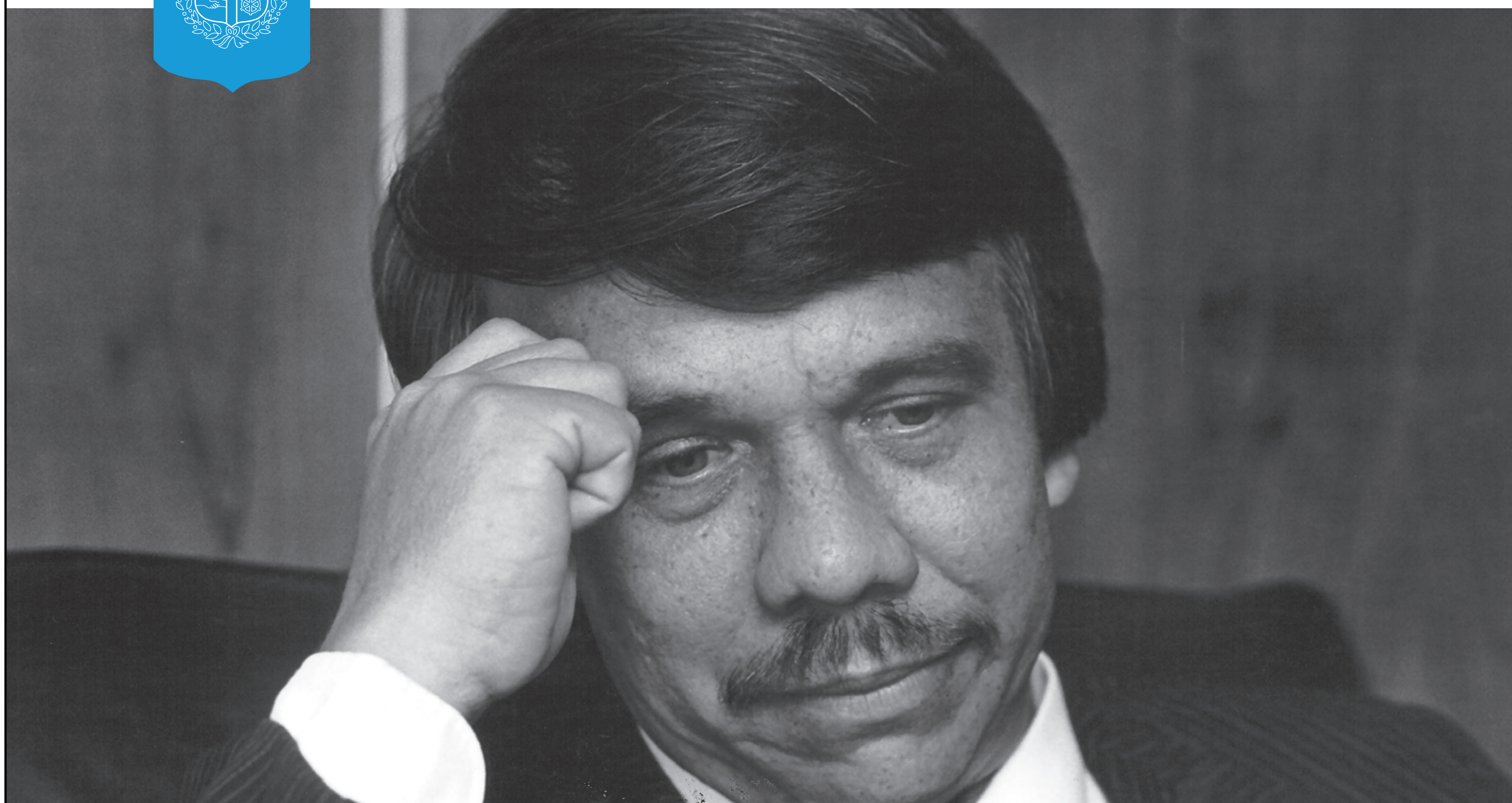
Tur amiga y amigonan di cas, bisiñanan, conocirnan, coleganan di PAAZ, empleadonan y clientenan di Jimmy's Place, compañeronan di e causa LGBTI na tanto Aruba, Islanan Hulandes y Hulanda, amistadnan mas yega na Hulanda.

Ta invita pa su despedida y cremacion cu lo tuma lugar ariba Diaranzon, Augustus 10, 2016 di 2:00 – 4:00 p.m. na Royal Funeral Home & Crematory, Cumana 44, Aruba.
Lo brinda e oportunidad pa condolencia ariba Diamars, Augustus 9, 2016 na Royal Funeral Home & Crematory di 7:00 – 9:00 p.m.
Cumpliendo cu e espiritu di celebracion di bida y diversidad ta e deseo di Gerard pa tur cu acudi na su despedida y cremacion pa bin bisti cu colornan alegre.
En vez di manda krans of flor, durante e acto di despedidad y cremacion lo ta bay tin un caha disponibel caminda lo por hasi un donacion destina pa Fundacion ALFA apoyando e causa cu ta promove igualdad na Aruba cu ta e legado di Gerard.
Despues di e acto di despedida y cremacion y na honor di Gerard tur ta invita pa un ceremonia di celebracion di bida y diversidad na Jimmy's Place.

"Maakt geen zorgen…komt wel goed" – Gerard Heemskerk



Gobierno *di* Aruba



Den nombor di Gobierno di Aruba,
Prome Minister Mike Eman ta anuncia fayecimento di:

Mr dr. A.G. (MITO) CROES

10.5.1946
† 7.8.2016

Officier in de Orde van Oranje Nassau | Condecoracion en el Orde de Francisco de Miranda | Ex-miembro di Raad van State pa Aruba Ex- Minister Plenipotenciaro di Aruba | Ex-Minister di Asuntonan di Cuido, Enseñansa, Cultura, Trabou y Social na Aruba Ex-Minister di Asuntonan Estatal di Antiyas | Ex-Minister di Husticia di Antiyas | Miembro di directiva di Genootschap Nederland-Aruba | Consehero di Ministerio di Asuntonan General di Aruba | Consehero di Partido AVP

Pa decadanan largo Mito a pone su mes disponibel cu fervor pa Aruba, su isla stima, unda el a nace y lanta. El a lucha cu e mesun fervor ey pa Reino Hulandes y pa e Genootschap Nederland-Aruba. Incansabel, den forma competente, cu un conocimento profundo y amplio, adkiri door di e tantisimo posicionan di liderazgo cu el a ocupa. Pa su isla stima Aruba Mito tabata di un balor enorme y sin igual. Cu su consehonan balioso y semper al caso el a contribui grandemente na relacionnan mas fuerte, constructivo y solido den Reino y consecuentemente na un miho posicion pa Aruba.

Un bon hende a bay laga nos. Un erudita. Un hende apasiona den tur loke el a kere aden, cordial, modesto y semper cla pa yuda.

Cu Mito sosega na paz.

Entiero ta tuma lugar diasabra 13 di augustus 2016, saliendo 4.30 pm di Royal Funeral Home na Cumana pa Santana Catolico na Paradera.

Gobierno di Aruba ta desea su señora Rosita Croes-Madari, yiu Pieter y sra. Stephanie, nieto Lauren y demas famia hopi forsa cu e perdida grandi aki.

Mike Eman Prome Minister di Aruba

"Freedom is just another word for nothing left to lose"
- Kris Kristofferson

Cu un curazon carga di dolor Partido di Pueblo Arubano 'AVP' ta anuncia fayecimento di:

Antonito Gordiano 'Mito' Croes

10.5.1946
† 7.8.2016

Aruba a perde un di su bosnan mas fuerte, su defensor incansabel pa tur loke partido ta para p'e, un consehero balioso, persona recto, modesto, integro, un inspirador y visionario inigualabel, un sabio cu no a conoce su pareu y mas cu tur cos un bon y leal amigo di cada un di nos cu tabatin e honor di a conoce Mito. Nos a stima Mito y Mito a stima nos.

Bula bay den tur libertad nos amigo, busca e luz y cana bo caminda manera semper bo a cana. Cu dedicacion, amor, perseverancia pa yega na bo destino final.

Partido AVP ta invita pueblo di Aruba pa un velorio na Cas di Partido diahuebs anochi di 7 pa 9'or pm unda por tuma despedida di Mito y brind'e e honor cu e merece.

Diabierna entre 7'or y 9'or pm tin oportunidad pa condoleer na Royal Funeral Home na Cumana y diasabra dia di entiero entre 1'or pa 3.30 pm sigui pa respons na Royal Funeral Home. Despues nos ta hiba nos amigo Mito na su ultimo lugar di sosiego den Santana di Paradera. Partido ta desea su señora Rosita, yiu Pieter, sra Stephanie, nieto Lauren y demas famia y amigonan hopi forsa den e dianan aki.

Cu nos amigo Mito sosega na paz.
Partido AVP





Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento / Invitacion

Na nomber di famia, nos kier a manda palabranan di gradicimento na Enfermeranan i dokternan di Dr. Horasio Oduber Hospital i su ajudante Franklin Martinus
Tambe na Francis Jacobs cu a companja nos cu su bunita canticanan i e bunita ceremonia di Pader Jan. I tur esnan cu a companja nos durante e entiero di nos difunto stima.



Juan José Tromp
"Juancho"

Alavez nos ta invita pa 3 Santo Sacrificio di Misa:
Diabierna 12 di Augustus 2016 pa 6:30 di atardi na Misa Santa Anna.
Diadomingo 14 di Augustus 2016 pa 6:00 di atardi na Misa Santa Anna.
Daimars 16 di Augustus 2016 pa 5:30 na Capel di Alto Vista, despues di Misa 7:30 lo tin un Rosario na cas.
Boso presencia lo ta altamente aprecia



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento y Invitacion

Den nomber di mama, tata, yiu stima, rumannan y demas famia, nos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna aporte y sosten durante fayecimento di nos defunto stima:



Johnny Arthur Gomes

Un danki di curazon ta bay na famia, amigo y amiganan, bisiñanan, conocirnan y amistadesnan.
Un danki di curazon ta bay na George y Angelique Hassel y staf y personal di Ruiz Construction, SV Club Caiquietio y Jay's Tire Repair Shop. Danki na e personal di Aurora Funeral Home pa e bon servicio. Danki na tur esnan cu a manda flor , krans,mensahe, telegram y yamada telefonico. Danki na tur esnan cu di un of otro manera a sostene nos den e momentonan dificil. Boso atencion y cariño tabata un gran consuelo pa nos.

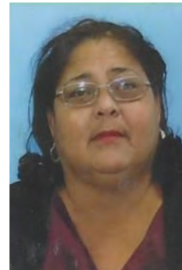
Alaves nos ta invita bo(so) pa 3 Santo sacrificio di misa cual lo tuma lugar: Dialuna 8 di augustus 7:00 pm, Diaranzon 10 di augustus 7:00 pm y Diasabra 13 di augustus 7:00 pm na misa Santa Filomena na Paradera. Diasabra despues di misa ta sigui oracion di 8 dia na Babijn 36.

Boso precencia lo ta altamente aprecia.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Amor y fieldad ta topa,husticia y pas ta brasa otro: Fieldad ta brota for di tera y husticia ta baha for cielo. Husticia lo bai dilanti y pas lo sigui den su paso"
Conforme cu boluntad di Dios y gradecido na loke el a haci y nifica pa nos,
nos ta participa fayecimento di



Sra. Lourdes Bernadette Sicilia Helder-Gomez

Mihor conoci cu Lulu
* 8-07-1967 - † 8-08-2016
E ta forma parti di coro di Mensaje di Alegria

Na nomber di su:
Mama: † Editha Margarita Gomez-Donker
Tata: † Porfilio (Fio) Gomez
Esposo: Erwin Emilio Helder (kafodt)
Yiu: Lourwin Emilio Porfilio Helder (Pitcho)
Mescos cu yiunan: Arnold Helder, Shamila Helder, Urven Helder, Maureen Helder

Rumannan: †Sr . Filomena Gomez ,Benny Gomez y famia, Sra. Vuida Juditha Tromp y famia, Ronny Gomez y famia, Sonnia Becker y famia, Emilto Gomez y famia, Hubert Gomez y famia na Corsow, Rudolf Gomez y famia, Jair Gomez y famia na Hulanda,Freddy Paula y famia
Mescos cu ruman: Glenda Peasch y famia, Esther Peasch y famia, Ingrid Peasch y famia, Willem Peasch y famia, Maximo Rojas y famia y Famia Minguelli na Corsow
Mescos cu mama: Cola Farro y famia, Juliana Henriquez y famia, Lica Angela y famia, Martiza Schmidth.
Tantanan: Frida Pina y famia na Hulanda, Clisia Merien y famia na corsow
Madrina: Amarils Gomez
Cuñanan: Mirtha Schaarbaai y famia na Hulanda, Maria Helder y famia na USA
Swanan: Luis Helder y famia, Rudolf Helder y famia, Hubert Helder y famia
Bon Amiganan di cas: Mary y Robby Geerman, Raiza Geerman, Sherel y Remy Wever- van Cleef, Giselle Pichardo, Magaly Schoop,
Evelyne y Franklin Rasmijn.
Comernan: Shandy Sanchez, Karina Felida, Brenda Thiel, Evelyn Lampkin, Nuris van Lis- Donata, Izaire Pablo
Compernan: Rock Angela, Mirto Lacle, Luis Geerman
Sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan, tur ihanna y demas famia.
Demas famia: Gomez, Helder, Donker, Tromp, Farro, Kock, De-Lima Cuevas, Biezem, Paula, Minguelli, Agata, Pina,Merien,Paesch,Werleman,Schaarbaai Geerman, Luydens, Franken, Bermudez, Maduro, Eckmeyer.
Su colega nan Setar afdeling Repair Center, Especialmente su Hefe Rudy Tromp.
Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of mas nomber di famia
Cu gratitude na Sonia Damian, Clem van Hijmering y Richard Kelly, Grupo di coro di Mensaje di Alegria, Harley Chevereee Group y Grupo di Carnaval Los Laga Bai.

Acto di entiero lo tuma luga Diasabra 13 di Augustus 2016.
E difunto lo ta for di 11 or di Mainta na Setar, despues 12 or di merdia na cas Bushiri 168 y di 2 or di atardi lo reposa na misa Juan Pablo II na Tanki Leendeerd y despues pa su ultimo deseo pa su cremashon.

Adres pa condolencia Diabierna 12 di Augustus na Funeraria Aurora na Cumana 76, for di 7.00 or te cu 9.00 or di anochi.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Jesus a bisa: "Ami ta e resurekshon i e bida; esun cu ta kere den Mi lo biba, maske e muri, i tur esnan cu ta biba i ta kere den Mi lo no muri nunca.
Cu inmenso dolor na nos curazon,pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Delia Marietta Ras

Cariñosamente yama: "Mami, Mama"
*20-09-1959 - † 06-08-2016

Na nomber di su:
Tata : †Alphonso Ras
Mama : †Marianita Ras Romero
Yiu(nan): Joyceline, Chido Geerman y famia
Ruthline, Frans Tromp y famia
Daniel Ras, Marlies y famia
Tata di su juinan: Raymond Theysen y Saul Hirshfeld
Nieta/o(nan): Ideliën,Jaydiën,+Edeline, Jayseline,Christopher,Jeandré y Lysanne.
Madrina Stima: Maureen Romero Hatt
Ruman(nan): Lucia Romero Y Famia
Ramon,Milagros Romero y Famia
Ruben Ras, Elsa y Famia
Nelson Ras , Ruth y Famia
Subrina/o(nan): Rubio,Ivy Ras y famia, Xiomara,Joselito Abath y famia,
Carlitos Ras y famia, Migalda, Tirso Jansen y famia, Jesmira Angela y famia, Nelson Ras y famia,
Reny Ras y famia, Ancheleen, Jasmin Beer y Famia, Jack Petrochi, Ramon Gomez, Mariana Romero y Famia,
Francis Oduber, Leidy Duran, Ramil Romero
Tanta y Omo(nan): †Emiliano, Francisca Maduro,Yuinan y Famia,
†Pilar Maduro ,Yuinan y Famia,
Sra.Vda.Fermina Briceño,Yuinan y Famia.
Sra.Vda. Rogelia Paesch,Yuinan y Famia,
Sr.Jose,Aura Romero,Yuinan y Famia, Sra.Juliana Romero,Yuinan y Famia
Sr. Chrispin,Maureen Romero ,Yuinan y Famia, Narcisa,Erwin Samson,Yuinan y Famia, Sra.Vda.Nita Geerman,Yuinan y Famia,
†Lucianita dirks, Yuinan y Famia, Ambrosio Ras.

Conocier (nan) y mane famia: Pedrito Castiblanco, Humphrey Simmons, Elisabeth Atca(Restaurant),Swinda Maduro,Mariette Gomez,Helena Dirks,
Herbert Croes, Gislaine Koeiman,Luty Toppenberg, Xignara Tromp, Emilio Geerman, y nan famia.
Na tur su amiga/o(nan) di St.Augustinus College,su coleganan di Orchid Casino
(ex-Palm Beach Casino) na Riu Antillas y ex-coleganan di Holiday-Inn,Wyndham Hotel y Westin Hotel.
Y demas amiga y amigonan, subrina y subrinonan,primo y primanan,comer y compernan,bisiñanan y demas famia: Ras,Romero,Tromp,Theysen,Geerman,
Van den Berg,De Cuba ,Jansen,
Briezen,Werleman,Simmons,Alvarez ,Noguera, Hirschfeld, Maduro,Briceño, Paesch, Kock,Abath,
Helder,Angela,Bislip,Nieuwkerk,Atca,Gomez, Beer,Oduber ,Duran,Rasmijn, Libiee,Wouters,Croes, Dirks,Samson, Lue, Vrolijk, Becker,
Cicilia,Alvarez,
Bernadina,Briesen,Giel,Castiblanco,Toppenberg,Koeiman,Rafini.

Despensa nos si den nos tristeza nos a lubida un of mas famia.
Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diabierna 12 di Augustus 2016 pa 4or di atardi na Misa Santa Teresita na San Nicolas,despues saliendo pa Santana Catolico di San Nicolas. E restonan mortal di Delia lo ta reposa for 2or pa 4or atardi den Misa.
Adres pa condolencia: Diaweps 11 di Augustus 2016 na Aurora Funeral Home di 7or pa 9or di anochi.
Ta disculpa nos cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita na cas

Royal Funeral Home & Crematory

Cumana #44
E: royalfuneralhome@hotmail.com
Tel: 586-4444 / 733-2906
/ 593-0857 / 731-5847

Psalm 23
Dios ta mi wardador,
mi no tin falta di nada.
Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



mr. dr. Antonito Gordiano Croes

mihor conoci como " Mito "
10 mei 1946 - 7 augustus 2016

Na nomber di:

Su esposa	:	Rosita Croes-Madari
Yiu	:	Pieter y Stephanie Nesty y yiu Lauren
Rumannan	:	Tila Croes
		Ninita & Rufo Thiel
		Ovi y Vera Croes
		Jos Croes-Janse
		Maiky Croes
		Dity Croes - de Jongh
Famia	:	Madari na Surnam y Hulanda.
Sobrino y sobrinanan:		Suzy Thiel y yiunan Yzra & Derick
		Ito y Arlene Thiel y yiunan Etienne & Elrick
		Gina Thiel
		Junny Thiel y Charlotte Hassel y yiunan Dave & Zane
		Errien y Marisol Croes y yiunan Narien & Lyon & Celine
		Bonny Croes
		Monique y Luis Cervantes y yiunan Amy & Noa & Isavella
		Edric y Jetty Croes
		Glenn y Ana Croes y yiunan Gian & Aliyah
		Giovanni Croes y Jenefer
		Ramses Croes y Julia
		Nadine y Israel Posner y yiu Felipe

Tur su primo y primanan, ihanan, su bon bisinjanan.
Famia Croes, Madari, Lacle, de Mey, Boekhoudt , Thiel, Loopstok, Janse, de Jongh.
Su amigonan: Henny Eman, Mike y Doina Eman, Benny Sevinger, Alwin Toppenberg.
Tur su amigonan di partido A.V.P.
Tur su amigonan na Hulanda.
Tur su amigonan na Corsou, Boneiro, St. Maarten, Saba y St. Eustatius
Ta invita tur famia, bisinja y conocirnan pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 13 augustus 2016 for di 1'or te cu 3.30 'or na Royal Funeral Home y despues pa Santana Catolico na Paradera.
Oportunidad pa condoleer ta ariba diabierna 12 di augustus 2016 for di 6.30'or te cu 9'or anochi na Royal Funeral Home.
Lo tin un box disponibel pa un donacion na Koningin Wilhelmina Kankerfonds pa investigacion cientifico.

Mito a desea di hasi hopi mas pa su Aruba stima, pero pa "e concierto di bida" ningun hende no tin programa.
Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun persona.
Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento / Invitacion

Un palabra di gradicimento ta bai na un y tur cu di un forma of otro a sostene nos cu forsa durante e momentonan difisil cu e partida di nos mama, esposa, ruman y ser stima :



Sra. Maria Luisa Garcia Maduro

"Wisa"
*9 January 1944
†1 Augustus 2016

Un gradicimento especial na Dr. Natacha Jriege, Dr. Deepu Daryanani, Ernie van Reeberg y Dr. Edwin de Cuba y tur verpleegkundigenan di piso 4 (niet snijdend) especialmente Angelo (Johny) y Sunshine.

Alavez nos kier a invita famia, amigo y conocirnan pa un anochi di Oracion cu lo tuma lugar na cas Sabana Blanco 26-c diabierna 12 augustus 2016 for di 8'or pa 9'or di anochi.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento

Pa medio di esaki famia kier a gradici di curason un i tur cu a mustra atencion durante enfermedad i despedida di nos defunto stima,



Sra. Vda. Hipolita Tromp de Cuba.

Un gradicimento special na Dr. S. Kock i Dr. D. Esschendal, na Pastoor Toti pa su respons, na Sr. Max Hassell pa su bunita musica i canto, na rumannan di Legion di Maria pa nan atencion i oracion.

Tur atencion i aprecio di un i tur tabata pa nos un gran consuelo.

Alavez ta invita pa 3 santo sacrificio di misa cu lo tuma lugar na Misa Santa Filomena na Paradera pa 7.00 di anochi ariba:
Diaranson 10 Augustus 2016
Diabierna 12 Augustus 2016
Diasabra 13 Augustus 2016

Famia Tromp de Cuba



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Mi ta presente.
No kere ku mi
ta hopi leu,
ku mi a bandoná bo.
No! Ei mes mi ta.
Presente,
manera mi no
a bai hamas.
E.E. Rosenstand
A fayesé



ERNESTO ENRIQUE ROSENSTAND

Ridder in de Orde van Oranje Nassau
Orden Andrés Bello (Clase Corbata)

Su kasá	Mabel Rosenstand-Marugg
Su yunan	Ernesto y Kathryn
	Anthony y Sharleen
	Selwyn y Maybelline
	Litzanne y Nestor
Su nietonan	Charlotte
	Melissa. Jesper, Bodi
	Kevin, Darren
	Rotsena
Su bisañeto	Neo
Su rumannan	Alfredo Rosenstand
	Antonio y Annie Rosenstand-Lampe
	Emma y Allard de Jong-Rosenstand
Sua y kuñánan	Ronald Marugg
	Marlene Bulos-Marugg
	Greta Marugg y Bernard den Dunnen

Ta risibí kondolensia djahueps, 11 di ougùstùs 2016, for di un or te kuat'or di merdía na Misa Pro Caterdral San Fransisco na Oranjestad, despues lo sali pa santana katóliko Pastoor Kraanwinkel na Paradera.

Na lugá di manda krans o flor, por hasi un donashon na Koningin Wilhelmina Fonds Aruba pa kua lo tin un kaha den misa.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Jehová es mi pastor; nada me faltará.
En lugares de delicados pastos me hará descansar; junto a aguas de reposo me pastoreará. Confortará mi alma; me guiará por sendas de justicia por amor de su nombre.
Aunque ande en valle de sombra de muerte,no temeré mal alguno, porque tú estarás conmigo; tu vara y tu cayado me infundirán aliento.

Cu inmenso dolor den nos curason nos ta participa fayecimento di nos mama, abuela, ruman, tanta y amiga



Constantina Reynaga Soto

Mihor conoci como "Tina"

Na nomber di su:

Casa:	†Felix Aguilar
Yiunan:	Maritza y Manuel
	Washington y Jade
Nietanan stima:	Angie y Christian
Su rumannan:	Rosita y †Jose
	Washington y Alicia
	Jorge y Charo (Peru)
	Ruth y Pepe
	Juana y Willy
	Lucho y Elena (Italia)
	Charo y yiunan (Italia)

Sobrinonan: Jhonny, Gerson, Giomar, Miguel Pebe, Percy y Sughey, Liz y Jehu, Angel Samuel y Miriam, Pamela, Erick, Roberto y Alvaro (Peru)

Su amiganan hopi stima: Omaira y Nancy y su amiga y coleganan di Renaissance
Su rumannan den Cristo

Acto di entiero ta tuma lugar diahuebs 11 di augustus 2016 di 9 pa 11 di mainta na Aurora Funeral Home, despues lo Sali pa Santana central na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranson 10 di augustus 2016 di 7'or pa 9'or di anochi.

Aruba Scholarship Foundation ta recorda Mito Croes

Skirbi pa: Clyde Harms, Presidente Emeritus



1988/9. Directiva di Aruba Scholarship Foundation ta reuni cu S.E. Mito Croes, Minister di Enseñanza. Di RpaD:Tito de Cuba, Hans Schnog, Brian James, Alice van Romondt, Sr. Mito croes, Clyde Harms, Eduardo de Veer, Etley Lasten

E morto repentino di e gran estadista Arubiano, Dr. Antonito Giordano "Mito" Croes a transporta mi pensamentonan pa 1988, e aña cu a lanta Aruba Scholarship Foundation. Prome cu Mito Croes a fayece el a acumula un carera impresionante como ambtenaar, politico y estadista na Aruba, Antias y Hulanda di cual otronan lo skirbi extensivamente.

Na aña 1988, Mito Croes tabata Minister di Bienestar General cu tabata inclui e cartera di Enseñansa.

E titulo di Dr. e estadista lo haya na aña 2006 despues di presenta su tesis "Staatkundige verhouding tussen Nederland en de Antillen" na Universidad di Tilburg.

Na aña 1988, ami tabata e miembro di Directiva di Harms Brothers Ltd. encarga cu e restaurant Burger King den caya grandi. Sin spera, un dia mi a ricibi bishita di Dr. Barbara Gothard cu tabata directora di Community Relations pa Burger King Inc. na Miami.

Su mision na Aruba tabata pa crea un interes den e plan di Burger King pa concentra riba educacion ora di duna sosten na comunidad y Barbara mester a reuni cu Minister Mito Croes e atardi ey pa presenta su plan.

Como representante di Burger King na Aruba, mi a keda invita.

Barbara su ideanan a cay den bon tera cerca mi. Casualmente, ami tabatin un plan pa crea un fundacion pa duna beca pa purba yena e bashi cu ceramento di Lago Scholarship Foundation a laga.

Mi a mustra Barbara e plan di trabou pa e fundacion cu mi tabatin den mi mente pa basta tempo caba y el a sugeri mi pa trece e plan dilanti den e reunion cu Minister Croes.

Di e reunion ey, cu apoyo fuerte y ferviente di Mito Croes den su capacidad di Minister di Educacion, Aruba Scholarship Foundation a nace.

Alice van Romondt, e tempo ey ambtenaar den Secretariado di Ministerraad, a coordina e seleccion di e miembronan di e directiva y a inclui persona di diferente gremio di comunidad, e. o. di Departamento di Enseñansa (Etley Lasten) di mundo bancario (Brian James), di sindicalismo (Enrique "Tito" de Cuba, FTA) di Gobierno (Alice van Romondt), como hurista Faride Tjon Ajong, di comercio (Hans Schnog y Eric d'Arnault), etc. Ami a haya e honor di keda eligi como e prome presidente di e fundacion nobo.

Y awe, mi ta duna homenahe na Dr. Mito Croes kende a reconoce e balor di Aruba Scholarship Foundation y a uza e Ministerio di Enseñansa como plataforma pa yuda crea un organisacion cu ta yudando nos comunidad pa mas di trinta aña.

Mito, descansa na paz.

Lone Wolf Bikers Aruba ta gradici pa e tremendo respaldo di nan "Back to School Ride"



LONE Wolf Bikers Aruba ta un club cu a wordo funda na juli 2015 pa algun coredor di Harley Davidson. E club ta consisti actualmente di 30 miembro, cu ta core diferente tipo di bike, den cual tin e. o. ehecutivonan, empresarionan y docentenan, pa menciona algun.

E meta di e club ta pa participa y organisa recoridonan rond di nos isla y internacional. No obstante di esey e club su miembronan ta boluntario di Mary Joan Foundation y Fundacion Special Olympics.

Diadomingo dia, 7 di augustus ultimo, Lone Wolf Bikers Aruba a tene nan "Back to School Ride" caminda nan a planea pa adopta ocho (8) hoben di EPB pa cubri tur nan gastonan di scol. Tabatin lugar pa solamente 100 participante y na final LWBA por bisa cu nan a haya 150 inscripcion, cual a kibra tur espectativa di e club. Mirando cu e acohida for di e mundo di bikers y ayudo for di comercio tawata asina bon, a dicidi cu lo bay yuda algun hoben mas. Mas den siman lo tuma contacto cu dicho scol pa esaki.

Adhunto rib'e potretnan por wak algun imagen di e anochi di inscripcion, e recorido y tambe e mesa cu e 8 tas cu nan contenido cu lo wordo entrega den transcurso di siman.
Na final di e recorido a tuma lugar tambe un entregamento di plakaat na cada un Biker Club cu a inscribi.

Pa medio di esaki tambe LWBA kier a gradici tur instancia, sponser y medio di comunicacion cu a colabora di un of otro manera cu e "Back to school Ride" 2016.

Pa mas informacion di LWBA por bishita nan pagina di Facebook "Lone Wolf Bikers Aruba". Fotonan ta cortesia di sr. Hemmy Croes.



